

THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

---

M1503  
.P165  
P5

UNIVERSITY OF N. C. AT CHAPEL HILL



00010976697

11.  
111-13  
214  
120



COSTANTINO PALUMBO

PIER LUIGI  
FARNÈSE



RIDUZIONE PER CANTO  
E PIANOFORTE

Milano

Edoardo Sonzogno - Editore





COSTANTINO PALUMBO

PIER LUIGI FARNESE



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill

<http://www.archive.org/details/pierluigifarnese00palu>



# PIER LUIGI FARNESE

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

DI

TOBIA GORRIO

MUSICA DI

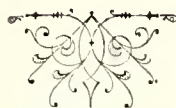
COSTANTINO PALUMBO



**Riduzione per CANTO e PIANOFORTE**

DI

ALESSANDRO LONGO



EDOARDO S

14



EDITORE

---

Proprietà per tutti i paesi, tanto per la stampa quanto per le rappresentazioni,  
dell'Editore Edoardo Sonzogno in Milano.

---

*Deposto a norma dei trattati internazionali.*

CONNICK

# PERSONAGGI

---

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| PIER LUIGI FARNESE . . . . .  | <i>Baritono</i>         |
| GIANNI ANGUSSOLA . . . . .    | <i>Tenore</i>           |
| DONATA . . . . .              | <i>Soprano</i>          |
| GRILLO, saltimbanco . . . . . | <i>Mezzo Soprano</i>    |
| ASDENTE, astrologo . . . . .  | <i>Basso</i>            |
| Il Capitano TERNI . . . . .   | <i>Secondo Tenore</i>   |
| UN CAPPUCCINO . . . . .       | <i>Secondo Baritono</i> |
| AGOSTINO LANDI . . . . .      | <i>Basso</i>            |
| PALLAVICINO . . . . .         | } <i>Non parlano.</i>   |
| CONFALONIERI . . . . .        |                         |

Popolo — Ragazzi — Saltimbanchi — Monache Clarisse  
Paggi — Cortigiani — Famigli — Lancie — Dame — Commedianti.

*Il dramma ha luogo in Piacenza, l'anno 1549.*





# INDICE

---

## ATTO PRIMO.

### La Statua di neve.

|   |      |    |
|---|------|----|
| PRELUDIO E CORO. " <i>È il Farnese!</i> „ . . . . .                   | Pag. | 1  |
| BURLESCA " <i>Ecco la statua</i> „ (Grillo) . . . . .                 | "    | 16 |
| SALTARELLO " <i>Salta in su! Salta in giù!</i> „ (Grillo) . . . . .   | "    | 21 |
| PROCESSIONE " <i>Un salmo angelico s'aggira e canta</i> „ . . . . .   | "    | 28 |
| CORO " <i>Dalle! pesta! — Dalle! pesta!</i> „ . . . . .               | "    | 54 |
| MELODIA " <i>Scorgo il tuo volto, o vergine</i> „ (Farnese) . . . . . | "    | 65 |
| SCENA E CORO FINALE I " <i>Ad accattar contese</i> „ . . . . .        | "    | 67 |

## ATTO SECONDO.

### Il Giullar nero.

|   |   |     |
|---|---|-----|
| CORO D'APOTEOSI " <i>Apoteosi! Apoteosi!</i> „ . . . . .  | " | 83  |
| RECITATIVO ED ARIA " <i>Magnifici istrioni</i> „ (Farnese) . . . . .  | " | 86  |
| DOPPIO CORO " <i>Silenzio, un bisbiglio</i> „ . . . . .   | " | 97  |
| BALLATA " <i>Tutto è demenza!</i> „ (Gianni) . . . . .  | " | 109 |
| QUINTETTO DEI PRESTIGI " <i>Ed or bando ai strambotti</i> „ (Donata, Grillo, Gianni, Farnese, Asdente e Coro) . . . . . | " | 114 |
| BRINDISI " <i>Arde il nappo</i> „ (Gianni) . . . . .  | " | 132 |
| ORGIA — CORO-FINALE II " <i>A cca, a cena!</i> „ . . . . .  | " | 135 |

## ATTO TERZO.

### Volpe e Leone.

|  |   |     |
|--|---|-----|
| PRELUDIO . . . . .   | " | 150 |
| SCENA E DUETTINO " <i>Guarda laggiù</i> „ (Farnese ed Asdente) . . . . . | " | 151 |
| ROMANZA " <i>Patria! amor!</i> „ (Gianni) . . . . .                      | " | 172 |
| DUETTO " <i>Donata, siam soli</i> „ (Gianni e Donata) . . . . .          | " | 176 |
| SCENA DEI SEGNALI " <i>Sul poligono ci sale</i> „ . . . . .              | " | 194 |
| RIVOLTA E FINALE III " <i>Squillano a stormo le campane</i> „ . . . . .  | " | 209 |

## ATTO QUARTO.

### L' Ostaggio.

|   |   |     |
|---|---|-----|
| PRELUDIO . . . . .  | " | 215 |
| SCENA ED ARIA " <i>Cessò il canto dell'orgia</i> „ (Donata) . . . . .             | " | 216 |
| CANZONE " <i>Le dita mie carezzano</i> „ (Farnese) . . . . .                      | " | 228 |
| SCENA E DUETTO " <i>Ah! pera il suon sacrilego</i> „ (Donata e Farnese) . . . . . | " | 233 |
| DUETTO " <i>Oh, benedetta!</i> „ (Donata e Gianni) . . . . .                      | " | 243 |
| MORTE DI DONATA E FINALE " <i>Un velen!.. Sì...!</i> „ . . . . .                  | " | 251 |

---



# PIER LUIGI FARNESE

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

DI  
COSTANTINO PALUMBO

## ATTO I.

LA STATUA DI NEVE

ANDANTE ESPRESSIVO

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and includes dynamic markings *ff* and *p*. The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides harmonic support with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamic markings *f* and *p* are present. The left hand continues with harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamic markings *cres. assai* and *ff* are present. The left hand continues with harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamic markings *affrett. e cres.* and *ff* are present. The left hand continues with harmonic accompaniment.

dim. *f* *p* dolente (EPISODIO)  
*pp* *ppp*

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a complex, multi-voice texture with many notes beamed together. The left hand has a sparse accompaniment. Dynamics include *dim.*, *f*, *p*, *pp*, and *ppp*. A section marked *dolente* (EPISODIO) begins in the second measure.

DI DONATA) *cres.* *f*  
*pp*

This system contains measures 3 and 4. The right hand has a triplet of eighth notes in measure 3. The left hand has a simple accompaniment. Dynamics include *pp*, *cres.*, and *f*. The text "DI DONATA)" is written in the left margin.

*appassionato* *meno f* *p animandosi*

This system contains measures 5 and 6. The right hand has a triplet of eighth notes in measure 5. The left hand has a simple accompaniment. Dynamics include *appassionato*, *meno f*, and *p animandosi*.

*cres.* *allargando ff*

This system contains measures 7 and 8. The right hand has a triplet of eighth notes in measure 7. The left hand has a simple accompaniment. Dynamics include *cres.*, *allargando*, and *ff*. The system ends with a double bar line and repeat sign.



*piangendo*

3

*pp*

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a dense texture of triplets in the right hand and a melodic line in the left hand. The vocal line has a long note with a fermata and a triplet of notes. The system is marked with *pp* and *piangendo*. There are two asterisks below the piano part.

Second system of musical notation. Similar to the first, it features piano accompaniment with triplets and a vocal line. The piano part continues with triplets in the right hand and a melodic line in the left hand. The vocal line has a long note with a fermata and a triplet. The system is marked with *pp* and *piangendo*. There are two asterisks below the piano part.

Third system of musical notation. The piano accompaniment continues with triplets in the right hand and a melodic line in the left hand. The vocal line has a long note with a fermata and a triplet. The system is marked with *f* and *piangendo*. There are two asterisks below the piano part.

Fourth system of musical notation. The piano accompaniment continues with triplets in the right hand and a melodic line in the left hand. The vocal line has a long note with a fermata and a triplet. The system is marked with *p* and *più voce*. There are two asterisks below the piano part.

pp

Red. \*

This system contains the first two systems of music. The top system is a single melodic line in treble clef. The second system is a grand staff with treble and bass clefs. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a melodic line in the left hand. A *pp* dynamic marking is present. A rehearsal mark 'Red.' with an asterisk is located below the grand staff.

*p cres.*

Red. \*

This system contains the third and fourth systems of music. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. A *p cres.* marking is present. A rehearsal mark 'Red.' with an asterisk is located below the grand staff.

Red. \*

*PIÙ MOSSO UN POCO AGITATO*

This system contains the fifth and sixth systems of music. The piano part includes a triplet of eighth notes in the left hand. A rehearsal mark 'Red.' with an asterisk is located below the grand staff. The tempo instruction *PIÙ MOSSO UN POCO AGITATO* is written below the system.

This system contains the seventh and eighth systems of music. The piano part continues with the eighth-note accompaniment and triplet figures. The music concludes with a final cadence in the right hand.

First system of piano accompaniment. Treble and bass staves. The treble staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass staff provides harmonic support with chords and moving lines. A dynamic marking *cres. assai* is present.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of piano accompaniment. The treble staff continues with a more active melodic line. A dynamic marking *cres. sempre* is present.

ALL.<sup>110</sup> BRIOSO (stesso movimento del  $\frac{2}{4}$  seguente)

SALTIMBANCHI  
SOP. risa (Si alza la tela)

Soprano vocal line starting with a series of eighth notes and a dynamic marking *fff*. The lyrics are "Ah ah ah ah ah ah ah!".

Tenor vocal line starting with a series of eighth notes and a dynamic marking *fff*. The lyrics are "Ah ah ah ah ah ah ah! È il Far\_ne - - - se!".

POPOL  
CORO

Bass vocal line starting with a series of eighth notes and a dynamic marking *fff*. The lyrics are "Ah ah ah ah ah ah ah! È il Far\_ne - - - se!".

ALL.<sup>110</sup> BRIOSO (stesso movimento del  $\frac{2}{4}$  seguente)

Fourth system of piano accompaniment. The treble staff has a dense texture with many notes. The bass staff features a dynamic marking *fff* and a trill (*tr*) on a note.

ALL.<sup>to</sup> BRIOSO (sghignazzando)

Ah, ah! che ba - ja!

Par di mar - mo! A me - ra -

Par di mar - mo! A me - ra -

ALL.<sup>to</sup> BRIOSO

*mf* *f*

I<sup>o</sup> ridendo

Ah ah ah ah!

II<sup>o</sup> ridendo

Ah ah ah

- vi - glia col - to e - gli è!

- vi - glia col - to e - gli è!

*P cres.*

ah!

La

ce - - lia e ga - - - ja.

*pp*

*p*

Gli as - - so - -

TEN.  
Gli as - so - mi - glia!

BASSI  
Gli as - so - mi - glia!

*leggero scherzando*

*pp*

mi - - glia!

Ve' ..... che

(ridendo)

cef - -

Ve' ..... che

(ridendo)

cef - -

- fo! Oh! il bel Mar - che - se di No - va - - -

- fo! Oh! il bel Mar - che - se di No - va - - -

*ff* *p*

GRILLO (rivolgendosi ad uno del gruppo che tiene una torcia)

*in tempo*

Ga - lan - tuom! quel - la tua

- ra! Oh! il gran Far - ne - se.

- ra! Oh! il gran Far - ne - se.

*ff* *ff*

Gr tor - cia più lon - tan fa che ri - lu - - - ca, o

*pp* *leggero* *p*

Gr  
del mio ge - la - to Du - ca to - sto il

Gr  
na - so, to - sto il na - so si rae - cor - cia.

TEN.

CORO  
BASSI.

Gril - lo, a te si

Gril - lo, a te si

de - ve l'al - to no - me di scul - tor

de - ve l'al - to no - me di scul - tor

f

p

1. GRILLO

Mi - - - che - lan - - - gel

*p*

Gr

del - - la ne - ve, Mi - - che -

SALTIM. SOP.

Ah! ah!

TEN.

Ah!

BASSI

Ah!

*cres.*

Gr

- lan - - - gel del - - la ne - - ve!

Ah! ah!

Ah!

ah!

ah!

ah!

Ah!

ah!

ah!

ah!



*ff*

Mot - - teg - - - gia - - - tor!

*ff*

Mot - - teg - - - gia - - - tor!

(si radunano tutti sotto il portico ridendo)

*AND<sup>te</sup> MOSSO*  
 LANDI (a Gianni in disparte)

*AND<sup>te</sup> MOSSO*

Nè alcun ti vi - de ri - tor - nare in pa -

*pp*

GIANNI

L

- tria? Nes\_sun.... E chi può rav\_vi - sar\_mi?

Gi

(enpamente)

Guar\_da! L'e\_si - glio tra\_sfi - gu - ra le sue

Gi

pre - de co\_me la tom - ba. Ma son Gian\_ni an\_co\_ra nel -

*PIÙ LENTO MAESTOSO un poco marcato*

Gi

- l'a - ni\_ma! O - periam!..... Pro\_pizia al col\_po vol\_ge la

LAN.

1.<sup>o</sup> TEMPO

L

sorte. Fin.chè il Pa-pa vi - ve, sen - za so -

*p*

L

- spet - to Pier Lu - i - gi dor - me al - l'om - bra del tri -

GIA.

E in , que - sto son - no lo co - glie - rem.

L

- re - gno. Mal guar -

*a*

*sf*

*sf*

14 (Grillo intanto sta scrivendo una epigrafe su d' un cartello con un pezzo di carbone . Molti curiosi lo circondano)

L

da ta è Piacen - za. E Don Fer - rau - do che il Far - ne - se ab -

L

bor - re c'invia soc - cor - si da Mi - la - no in no - me di

GIAN.

Ri - cu - so! A che gio - va mu - tar la -

*f* *lento, a piacere*

L

Car - lo quin - to

*dim.*

GI

dro - ni? Il mio gri - do di guerra Spagna o Francia non

*p*

*p*

a

GI  
 è, ma l - ta - lial *a piacere*  
 LAN.

E d'on-de trarrai la forza

*Allo*  
*sf* *f*

*Mosso*

GRIL. (attaccando il cartello alla statna e leggendo)

Gril - lo ad e - ter - no vesti - gio po - se.

GI  
 Da que - sto scherno.

L

tu - a?

SOP. SALT.

(Risa)

TEN.

Ah, ah, ah, ah!

(Risa)

BASSI.

Ah, ah, ah, ah!

(Risa)

Ah, ah, ah, ah!

*sf* *p* *f*

16 BURLESCA  
*ALL.<sup>to</sup> MOD.<sup>to</sup>*

Gr

*ALL.<sup>to</sup> MOD.<sup>to</sup>*

*pp*

Ec - co la statua del - la tua gloria, Del - la tua

Gr

bo - ria, Du - ca ma - riuol! Statua di

*p*

*pp*

Gr

ue - ve im - ma - ne e fa - tu - a che scioglie un bre - ve, un bre - ve

*cres.*

Gr

SOP. rag - gio di sol.

SALT.

TEN.

BASSI

*f* Ev - vi - va Gril - lo!

*f* Ev - vi - va Gril - lo!

*f* Ev - vi - va Gril - lo!

*f*

*sf*

*f*

CORU POPOLO

Gr

No! Vi - va co - de - sta - che ogni sol - co fe - conda ed ogni ste - lo, vi - si - ta - tri - ce

Gr

can - di - da del ciel a cui sacra è la festa Anno - val che cialle - gra tut - ti, a

Gr

spe - se del mi - o Farne - se...

GIAN.

Fan - ciul, non te - mi che un bir - ro ti ab -

GRIL.

G1

- bran - chi? Il rogo affronte - rei per u - na Pa - squi - na - ta.

Gr   
 Io so - no, io sono il mat - tac -

Gi   
 Oh, l'ani-moso garzoncel! Chi se - i?

Gr   
 -ciu dei sal - timban - chi, Ec - co la mia bri -

(presentando a Gianni i piccoli saltim-   
 -banchi con buffonesco sussiego)

Gr   
 - ga - ta.

*ALL<sup>o</sup> NON TANTO*

*ff*

*2/4*



GRI.

*MODERATO PIACEVOLE* Sal - tan-do, sal - tan-do, la

Gr li-be-ra mia vi-ta gua - da - gno, gua - da - gno,

Gr I - o so-no, i - o

Gr so-no un fu - nambolo più de-stro del ra - gno, del

Gr  
ra - guo, Io vo - lo

Gr  
sen - z'a - li, di - sfi - do l'a - u - gel,

Gr  
*p cres. sempre*  
coi sal - ti mor - ta - li, coi sal - ti mor - ta - li, coi sal - ti mor -

Gr  
*f*  
- ta - li mi slan - cio mi slan - cio nel ciel.

# SALTARELLO

GR1. *ALL<sup>o</sup> GIUSTO* (con vivacità, sceneggiando)

The musical score is divided into three systems. The first system features a vocal line (Gr1) and piano accompaniment. The piano part begins with a *ff* dynamic and includes triplets in both hands. The vocal line has the lyrics "Sal - ta in - su!..... sal - ta in". The second system includes a vocal line (Gr) and piano accompaniment. The piano part starts with a *p* dynamic. The vocal line has the lyrics "giù!..... Sal - ta in" and "Tra..... tra..... tra la la...". The piano part includes a *p* dynamic and a triplet. The third system features a vocal line (Gr) and piano accompaniment. The piano part starts with a *p* dynamic. The vocal line has the lyrics "sul..... sal - ta in giù!....." and "Tra..... tra..... tra la". The piano part includes a *p* dynamic and a triplet.

Sal - ta in - su!..... sal - ta in

*ALL<sup>o</sup> GIUSTO*

*ff*

*pp*

giù!..... Sal - ta in

SALTIMBANCHI *p*

Tra..... tra..... tra la la...

*p*

sul..... sal - ta in giù!.....

Tra..... tra..... tra la

*p*

*cres.*  
 Gr *p* C'è il Bar-gel - lo che m'in - cal - za! tra la ra la ra la

la!

*cres.*

*f p cres.*  
 Gr ra, c'è il Bargel - lo che m'as - sal - ta! tra la ra la ra la ra, Svel - to,

Finchè danzi il Salta - *p*

*f p cres.*

Gr snel - lo, sgu - scia, sbal - za, scor - ri, sfug - gi, sal - ta,

- rel - lo, Nè il demonio, nè il Bar-gel - lo

Nè il de - monio, nè il Bar - gel - lo Non ti san - no coglier

Gr

Si, sal - ta, sal - ta, sal - ta, ah!.....

più!

La la tra

*tr*

*f*

Gr

tra..... tra..... tra..... ra la

la la la tra la.

*tr*

*ff*

Gr

*f* GIANNI (a Landi e a Gonfalonieri)

la, la! Co. stui val me\_glio che trecento fan - ti del re Spagnolo.

la!

*ff*

*p*

(Contradirlo è va\_no. La\_scialo o-prarse al nostro intentogiova.) Fanciul, se

Gi tan-to t'al-let-ta il pe-ri-glio, vie-ni do-ma-ni a quattr'o-re di

*AND<sup>te</sup> MOSSO*

*sotto voce pp*

Gi not-te al-la mor-ta di Pò; Quei tre mes-se-ri t'at-ten-de.

GRIL.

È un ri-tro-vo da gril-li, not-tur-no e pa-lu-

Gi -ran-no.

*pp*

GI  
 - do - so, i - o non ci man - co.  
 LANDI (a Gianni, sempre sottovoce)

C'è me-stier d'un e -

- ro - e che nel pa - la - gio stes - so del Du - ca s'av - ven - turi e re - sti per

GIAN.  
 Io sa - rò quel - lo! Fu quel pa - la - gio un di la glo - rio - sa  
 se - con - dar la tra - ma.

Gi  
 ca - sa dei mie gran - d'a - vi. Al mio ci - men - to provvedo io

*f*  
*ben marcato*

Solo. \*

Gi  
 sol... ma pri - ma con - ce - de - te ch'io pos - sa ri - ve -

*p*

*dolce*

Gi  
 - der do - po l'e - si - glio d'u - n'a - do - ra - ta cre - a - tu - ra il vi -

*f*  
*pp*

*SOSTENUTO CON DEVOZIONE*

SO. (Voci dall'interno del chiostro)  
 CLARISSE SOP. e CONT.

*p*

Ve - ni de Li - ba - no Spon - sa me - a ve - ni,

*SOSTENUTO CON DEVOZIONE*



Gi

Oh! qual de\_vo\_ta sal\_mo\_di\_a!

pro\_nun\_zia i mi\_sti\_ci vo\_ti se\_re\_ni.....

LANDI

*Poco più mosso*

Dal chiostro mo\_ve al\_la chie\_sa u\_na

spo\_sa del cie\_lo.....

(Si vede apparire una proces-sione dalla porta a destra)

*Poco più mosso*

(ORGANO)

L

suo\_ra che il vo\_to pro\_nun\_zie\_rà d'e\_ter\_na cla\_u\_su\_ra.

The first system of the score shows the piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music features a mix of chords and moving lines in both hands, with some notes beamed together.

The second system of the score continues the piano accompaniment. It maintains the same key signature and time signature. The texture is similar to the first system, with a focus on harmonic support for the vocal line.

*RELIGIOSO*  
CLARISSE

*dolcissimo*

The first system of the vocal line is for the character Clarisse. It begins with a rest, followed by a series of notes that correspond to the lyrics. The music is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps.

Un sal - mo an - ge - li - co s'ag - gira e can - ta, s'ag - gira e

*RELIGIOSO*

*pp dolcissimo*

The third system of the score shows the piano accompaniment. It includes a dynamic marking of *pp dolcissimo*. The music continues with a similar texture to the previous systems, providing a soft and sweet accompaniment for the vocal line.

*Ad.*

The second system of the vocal line continues the lyrics. The notes are clearly aligned with the text below. The key signature and time signature remain consistent with the rest of the page.

can - ta pio - von le goc - cio - le del l'ac - qua

The fourth system of the score shows the piano accompaniment. It concludes the piece with a final chord and a melodic line in the bass. The overall mood is serene and religious, as indicated by the tempo and dynamic markings.

san - ta sul bian.co vel Iddio dal -

7. 3. 7. 7. 7. 7.

- l'a - ni - ma  
- l'a - ni - ma l'error ci sgra - vi, l'er - ror ci sgra - vi, Id.

2. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7.

*pp*

Id.di-o dal - l'a - nima  
- di - o dal - l'a - nima l'errorci sgra - vi, l'er - ror ci sgra - vi.

7. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 7.

*pp*

CAPPUCCINO (arrestandosi davanti un altare del fondo)

Sul - la via cru - cis ar - re - sta - te il

7. 7. 7. 7.

DONATA

(Tutta la processione si prostra)

A - sperges me hys - so - po!

CLAR.

pie.

TEN. *mormorato*

POPULO

O - re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi. O -

(prostrandosi)

BASSI *mormorato*

CORO

O - re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi. *p* O - re - mus.

(Tutti restano inginocchiati come pregando mentalmente)

A - - - sper - ges me!.....

- sper - ges me!.....

- re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi.....

Do - mi - ne in te spe - ra - vi.....

*p*

*f*

*p*

GIAN.

*parlato e sottovoce assai*

So d'un segre-to sotterraneo, i - gnoto al secol no-stro, ca - ta com-ba cie - ca

PIÙ MOSSO DELLA 1.<sup>a</sup> VOLTA

(ORGANO)

che sot-to l'al-vo del fiu-me s'af-fonda e s'a-pre ac-canto al-l'al-co-va du-

- ca - le per e-sci-re ol-tre Po. Si-sto An-guisso - la, si-gno-re di Pia-

(la processione ripiglia il suo cammino. Tutti

- cen-za mio bi-sa-vo, che in quel - l'a - u - le fu Pren-ce, o-ve il Far-ne-se

poco a poco si rialzano; solo i quattro congiurati dopo gli altri)

Gi

o - ra è i - stri - o - ne, al padre mio moren - do quel de - dalo in - se -

Gi

- gnò, re - tag - gio d'om - bra.

LANDI

Re - tag - gio di vit - to - ria!

(si danno la mano prostrati)

Gi

Occul - tamente io vò indagar di quel - l'an - di - to il var - co.

*pp* ORCH.

CLARISSE

Dan - - - - - za il tu -

*fremendo*

*pp*

Voi pen-sate al-la ple-be; al re-sto io pen-so.

- ri - - - bo-lo, splen-do-no lu - - - mi sul-le re -

The first system of the musical score features a vocal line in G major with a treble clef and a piano accompaniment in G major with a bass clef. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and melodic fragments. There are two asterisks marking specific points in the piano accompaniment.

Po-pol che ir-ri-de è po-po-lo che mor-de. Lan-di, Con-fa-lo-

- li - - - quie, sal - - - gon pro - -

The second system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and the piano accompaniment has a bass clef. The piano accompaniment includes a section marked 'pp' (pianissimo) with a triplet of eighth notes. There are two asterisks marking specific points in the piano accompaniment.

- nier, Pal-la-vi-ci-no, Pa-tri-zi! A voi quell'i-ro-

- fu - - - mi, sal-gon pro-fu - - - mi d'in-censo e.

The third system concludes the musical score on this page. The vocal line has a treble clef and the piano accompaniment has a bass clef. The piano accompaniment includes a section marked 'pp' (pianissimo) with a triplet of eighth notes. There are two asterisks marking specific points in the piano accompaniment.

61

ni - a con - fi - do. (Sa - li a ca - val - lo e per Mi - lan ga - Id - dio dal -

fior. Id - di - o dal -

Do.

L

lo - pa narra a Fer - ran - do l' - in - teso a - iu - to.)

l' - a - ni - ma

l' - a - ni - ma l' - er -ror ci sgra - vi, l' - er -ror ci

Do.

sgra - vi. Id - di - o dal -

Id - di - o del -

Do.



- l'a - - ni.ma

- l'a - - ni.ma l'er - - ror ci sgra - - - - - vi, l'er - - ror ci

Ad.

CAPUC.

Sul - la via

sgra - - - - - vi.

eru - - - - - cis ar - re - sta te il

36 DONATA

A - - sperges me hys.

piè. *mormorato*

O\_re-mus, Do-mi-ne in te spe-ra-vi. *mormorato*

O\_re-mus, Do-mi-ne in te spe-ra-vi.

sa; due torcie illuminano in pieno viso Donata)

- so - po! A - - sper - ges me.....

A - sper - - ges me.....

O - re - mus, Do-mi-ne in te spe-ra - - vi.....

O-re-mus, Domi-ne in te spe-ra - - - vi.....

GIANNI

*p*

Cie - lo!

Or-ro - re!

LANDI

*p*

Che avven-ne?

Che guar - di

ALL.<sup>o</sup> AGITATO

*sf*

*p*

*cres. agitato*

GI

Co - le - il

È Do - na - ta!

L

là tra-gi-camen - te as - sor-to?

GI

È il mi - o a - mo - re!...

Move all'al-

(guardando attorno sospettosamente)

*3*

Ta - ci,...

taci o sei mor - to!

*ff*

*mf*

*dim.*

G1  
\_ tar...

L  
No... Do - na - - ta non è.

*un poco marcato*

*dim.* *pp* *pp*

CAPUC. *a piacere* *MOD.<sup>to</sup>*

Su que - sta soglia, o suo - ra, ar - resta il piè.

*Preludiando con raccoglimento*

ORGANO

*MODERATO con maestà*

*3*

Pri - a che tu prof - fe - ri - sca il vo - - to e -

*MODERATO*

*MODERATO*

- ter - - no l'ul - - ti - mo ba - - cio d'un

lab - bro fra - ter - no, qui si con - ce - de.

*a piacere*

Alza il tuo vi - so e gua - ta se vedi i ca - ri

DONATA (senza alzare il viso, con accento di dolore)

*p*

Nes - sun!

GIANNI

(con accento di passione) *f*

Do -

tuo - i.

*Lento*

*f* *p* *pp*

0 Gian - - - ni?

Gi - - - na - - - ta!

ALL<sup>o</sup> CON FUOCO

*fff*

Piano accompaniment for the first system, featuring a dense texture with many beamed notes and slurs.

DON. *AND<sup>te</sup> MOSSO* appassionato

Don's vocal line: Gian ni mi - oi glian - ge - li..... ciò mi ser - bar!!.....

GIAN. Gian ni mi - oi glian - ge - li..... ciò mi ser - bar!!.....

L'a -

*AND<sup>te</sup> MOSSO* appassionato

*p*

*f*

*p*

Gianni's vocal line: - ver - no mi ser - ba ciò..... Non com - pie - re quel giu - ra -

Piano accompaniment for the second system, continuing the dense texture with slurs and dynamic markings.

G1

men - to, quel giu - ra - men - to e - ter - no.

LANDI (che avrà spiato accanto a Gianni)

(Co -

*p* *p*

*POCO PIÙ MOSSO*

L

sì s'accie - ca ed er - ra la

*POCO PIÙ MOSSO*

*pp* *sf*

DCN.

Di

L

pa - tria sua vir - tù?)

*pp* *sf*

C  
 ri - ve - derti in ter - ra io non cre - de - vo più.

D  
 Ah - mè! per - chè sei pal - li - do tan - to?

GIAN.  
 T'a - do - ro! T'a - do - ro!

DCN. (a bassa voce)  
 E co - me vin - ce il de - stin del - l'e - su - le?

G1  
 L'or - me ce - lando e il

*p marcato*  
*f*



U  
 Dunque *mp* riglio or-ri-bi-le tu sfi-di, o ciel a-  
 SI  
 no-me.  
*f*  
*f* *res. e affrett.*

LAN. (a Donata)  
 -iu-to! (Cor-ri al-l'altar! o il pro-fu-go tra-discie dè per-  
*sf* *f*

DON.  
 Ter-ror!  
 GIAN.  
 Ir-  
 L  
 -du-to!)

*P* *assai cres.*

44 MAESTOSO APPASSIONATO

D  
 Gi  
 Tu ser - ba il me - mo - re - a -  
 ri - si - on del - l'e - sta - si! Ir -

*ff*

D  
 Gi  
 nel - lo, Tu ser - ba il me - mo - re - a -  
 ri - sion del pian - to!

*Do.*

D  
 nel - lo, il pe gno san - to, il pegno san -  
 CAP. (avanzandosi prende per mano Donata)

T'affret -

*p cres.*

D  
- to.

C  
- ta, è giun - ta l'o - ra del sa - cri - fi - zio, o suo -

*SOLENNE*  
*fff* *p*

GIAN.  
Pie - tà..... Do - na - ta..... Pie -

*Più lento*  
- ra.

*Più lento* *ALL. AGITATO*  
*ff* *p* *p*

GIAN.  
- tà..... Do - na - ta..... un' ul - ti - ma pa -

LAN.  
Es - sa è di Di - o!

*f* (trascinando Gianni a destra) (An -

*ff* *p* *p*

G1  
ro - la. Un?

L  
- diam! pen - sa al - la pa - trial)

C  
(trascinando Donata a sinistra)

Es - sa è di

*p cres.*

And. \*

G1  
ul - ti - ma pa - ro - la.

L  
(An - diamì pen - sa al - la

C  
Di - ol

L  
pa - tria, pensa al la pa -

C  
Essa è di Di - o!

*sempre piu agitato e cres.*

Do. \*

DON.  
(Da un capo all' altro della scena, tragicamente)

GIAN.  
Ad - di -

L  
- tria, pensa al la pa - tria!

C  
Essa è di Di - o!

*ff*

Do. \*

48

0

61

TEN.

BASSI

CO RO PO P O L O

*allarg.* *più cres.*

ad. \* ad. \*

1° TEMPO

0

61

CLARISSE

Qui do - ve, qui do - ve il

re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi.

re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi.

1° TEMPO

*f*

3 3

*mf*

tur - bi - ne mon - da - no ta - ce qui po - trai

vi - ve - re in pa - ce, in pa - ce po - trai mo -

Iddio. dal -

- rit. Id - di o dal -

l'a - ni - ma

l'a - ni - ma l'er - ror ci sgra vi, l'er - ror ci

Id - di - o dal -

sgra - vi, Id - di - o dal -

l'a - ni - ma

l'a - ni - ma l'er - ror ci sgra - vi, l'er - ror ci



C

sgra - - vi, L'er - ror ci

Organo

Orch.  
*perdendosi*

C

sgra - vi, l'er - ror ci sgra

Organo

Orch.  
*perdendosi*

CG

- vi. Al-to

GRIL. (al popolo che

Orch.  
*ppp*

Gr

là! prima di pas-sa-re in Chie-sa, e tan-to da pi-gliare un pò di

f

Gr  
cal - do, vo - glio pro - por - vi u - na vi - va ce im - pre - sa,

Gr  
de - gna di Ro - domon - te e di Ri - nal - do.

*p*

*scherzando*

Gr  
Bom - bardia - moil Far - ne - se!

TEN.  
*f*

A me - ra - vi - glia.

BASSI.  
*f*

A me - ra - vi - glia.

Gr *3*  
 Oh! che bel giuoco! At - ten - ti al mio co - mando!

Gr *3* *3* *ALL.<sup>o</sup> MOLTO* (tnttl si maniscono di palle di neve)  
 O - gnuno pigli u - na pal - la di ne - ve.

*ALL.<sup>o</sup> MOLTO*  
*ff tumultuoso*

Gr *f* Al -

*p*

Gr *pp* l'ar - mi! *ff* (gricco) Fuo - co!



*ff marcato e f*

te - - - - - sta! Fuoco! ne\_ ve! bombe! pal - le! se lo

*ff marcato e f*

te - - - - - sta! Fuoco! ne\_ ve! bombe! pal - le! se lo

*ff marcato e f*

- cop - - - - - pa! Fuoco! ne\_ ve! bombe! pal - le! se lo

*glissez*

*ff mf*

por - ti, se lo por - ti Bel - ze - bù! Fuoco! ne\_ ve! bombe!

por - ti, se lo por - ti Bel - ze - bù! Fuoco! ne\_ ve! bombe!

por - ti, se lo por - ti Bel - ze - bù! Fuoco! ne\_ ve! bombe!

*f* *p* *mf*

pal - le! se lo por - ti, se lo por - ti Bel - ze -

pal - le! se lo por - ti, se lo por - ti Bel - ze -

pal - le! se lo por - ti, se lo por - ti Bel - ze -

The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*, and fingerings 1, 2, 3, 5, 4, 5, 2.

(in questo punto, non visto dal popolo, entra Farnese accompagnato dalle Lancie spezzate. Il Duca sta a contemplare il

- bù! Dal - le! Pe - sta! Dal - le! Pe - sta!

- bù! Non vogliam vederlo più, ..... non vogliam vederlo più! .....

- bù! Giù il Far - ne - se! Giù il Far -

The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*.

7.

tumulto.)

Giù il ti - ran - - - no! giù il gra - das - - -  
 Giù il ti - ran - - - no! giù il gra - das - - -  
 - ne - - sel giù, ..... giù il gra - das - - -

*f marcato*

- so! Giù! Ah! .....  
 - so! Giù! Ah! .....  
 - so! Giù! Ah! .....

*ff* (la statua precipita)

*sf* *ff*

FARNESE

*con forza*

S'ar -

Il Farne - se non c'è più!

Il Farne - se non c'è più!

Il Farne - se non c'è più!

*Poco meno*

*glissez*

*Poco meno*

di - - sce qui in - - sul - tar - mi?

Sal - va chi può!.....

Sal - va chi può!.....

Sal - va chi può!.....

*Poco meno*

*ff*



(fuggono precipitosamente, tranne Grillo)

This system contains three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music begins with a few notes and rests, followed by a long rest for the vocal lines.

ALL.<sup>o</sup> CON FUOCO

*ff*

This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music is marked *ff* and features a continuous, flowing melodic line with a long slur over the entire system.

This system continues the piano accompaniment from the previous system, with two staves (treble and bass clef) and a long slur over the music.

This system continues the piano accompaniment, with two staves (treble and bass clef) and a long slur over the music.

*dim.* *p*

This system concludes the piano accompaniment with two staves (treble and bass clef). It includes dynamic markings *dim.* and *p*, and ends with a final cadence.

GRILLO

Chi vuol si

*sempre legato*

*pp*

sal - - vi. Io no!

FARNESE

*f*

E tu per

tut - ti pa - gar de - vi il fi - o!

*cres.*

*p*

Du - ca, depon - go l'ar - mi!

Ri - bal - dolai cep - pi!

*ff*

MOD<sup>to</sup> PIACEVOLE

Lo scul - tor son i - o del vo - stro Se - re - nis - si - mo ri -

*p*

*p*

- trat - to. Per - chè, per - chè of - fen - de - te u - no scultor du -

*p*

Lo. \*

Lo. \*

*f*

- ca - le? Io v'ho fat - to e di - sfat - to, è senel pri.mo

*f*

*p*

*f*

*p*

Gr *p*  
 ca - so, e se nel primo ca - so sta il mi - sfat - to, nel - l'al - - tro

*ALL<sup>o</sup> NON TANTO*

Gr  
 ca - so ho cancel - lato il ma - le.

FARN. *AND<sup>te</sup> MOSSO*

Buon per te che al - le ve - sti un i - stri - o - ne mi sem - bri

F  
 ed al ciar - lar biz - zarro e mat - to. Ti per - do - no la

F

vi - - ta a que - sto pat - to: cammi - ne - rai su d'u - na cor - da

F

te - sa dal tor - ri - on della chie - sa di San Fran - ce - sco sino al granve -

*cres.* *mf*

F

*a piacere beffeggiando*

GRIL

- ro - ne del mio ca - stel, doman..... Fir - mo il con - trat - - -

*Allegro non tanto*

Gr

- to.

64 (escono dalla chiesa Donata, le monache e il Cappuccino. Il popolo entra poco a poco in scena. Indi altre  
AND.<sup>te</sup> DEVOTO  
FARN.

AND.<sup>te</sup> DEVOTO  
VARIAZIONE SACRA

Che vuol dir ciò?

(ORGANO)

Lancie del Duca)

La nuo - va mo - na - chel - la chetor - na dal - l'al - tar

*appassionato*

FARN.

Oh! quan - to, quan - to è bel - la!

*pp*

*pp*

Ad.

S.

\*

AND<sup>te</sup> QUIETO

*dolcissimo a mezza voce*

(avvicinandosi a Donata)

F

Scorgo il tuo vol - to, o ver - gi - ne, chiuso a me - tà nel

AND<sup>te</sup> QUIETO

F

ve - lo, qual fra le nu - bi tor - bi - de un rag - gio sol di

*più voce appassionato*

F

cie - lo To - gli l'ug - gio - sa ben - da, to - gli l'ug - gio - sa

*più voce appassionato*

*animandosi*

F

ben - da, ge - lo - so Id - dio, ..... Id - dio non è, ge - lo - so Iddio non

F

è; ah! fa che più a\_per-to splen - da il tuo sorri\_so a

*ppp*

*m.s. 1 3 2 1 2*

Do. \* Do.

F

me, a me, fa che più a\_per-to splen - da il tuo sor -

*m.s. 3*

*f*

\*

F

- ri\_so, il tuo sor\_ri\_so a me!

CAPUC. (mettendosi fra Donata e il Farnese)

*p*

*ff*

Bestemmia\_tor!



F

Ad accet - tar - con - te - se fa che il demo - nio, o

AND<sup>te</sup> CON MOTO

*f*

F

fra - te, non tin - du - ca.

CAPUC.

Te - mi l'i - ra del ciel!

*cres.*

*a piacere, sotto voce, fremendo*

F

Li - ra del Du - ca. pa - ven - ta, li - ra del Du - ca pa -

*f*

F

- ven - ta! Io son Far - ne - - - - se!

*ff*

*ff*

F

CLARISSE

TEN.

POPULO

BASSI

CORO

Si tol-gaquel - la ben - da! (sommessamente)

*pp*

Au - da - cia or - ren -

*pp*

Au - da - cia or - ren -

*pp*

Au - da - cia or - ren -

*f*

*p*

2

CAPUC.

Sta su quel ve - lo un giu - ra - men - to e - ter -

- da!

- da!

- da!

*cres.*

Si tol - - ga quel\_la ben\_da, si tol - - ga quel\_la ben\_da!

- no.

*ff p sf cres.*

DONATA

*f presto*

Mi\_se-ri-cordiala\_i - (si slancia e strappa il

Ah, per l'aver\_no! La strap - pe-rò!.....

*sf sf sf sf ff*

- ta!  
velo dalla testa di Donata; i suoi capelli si svolgono)

Oh! la ver-gin stu.

*marcato con forza ff pp*

70 (terrore generale)

F

pen - da! Oh! il vago, il va - go vol - to e le lu - cen - ti

*p ma marcato*

*ppp*

Red. \*

CLARISSE *sotto voce*

chio - me! Pro - fa - na - zi - on!.....

TEN. *sotto voce*

Pro - fa - na - zi - on!.....

BASSI *sotto voce*

Pro - fa - na - zi - on!.....

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

*a piacere*

FARNESE

Tal bel - tà seppel - li - ta sa - ria nel chio - stro? Ah!

tr

F

no! In no - me di Pao - lo ter - zo, m'ub - bi -

ALLEGRO

*f*

Detailed description: This system contains a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a fermata on a whole note, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked 'ALLEGRO' and the dynamic is 'f'.

(ai soldati che inseguono Donata)

F

- di - tel A - van - ti le mie lan - cie spezza - tel È ad - du -

*p cres.*

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a 'p cres.' marking. The system concludes with a fermata on a whole note in the vocal line.

DONATA

F

Soc - cor - - - - - sol soc -

- ce - te al ca - stel...

CAVUC.

Spo - sa è di

*ff*

Detailed description: This system features a vocal line for Donata and a piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a fermata. The piano accompaniment has a 'ff' marking and features a complex chordal texture with many accidentals. The system ends with a fermata on a whole note in the vocal line.

FARN.

cor - - - - - sol Di

Di - - o, spo - sa è di Di - - - ol

*f* *fff*

*VIVO* (Don. corre ad aggrapparsi alla croce del monumento)

DONATA

Sal - - - - - va - mi, o cro - - -

Dio ri - val sa - rò!

*VIVO*

*fff*

- ce!

*p* *pp*

*ff*

AND.<sup>te</sup> AGITATO  
DONATA (supplichevole)

Du - ca, t'ar - re - stal Ren - di, ah!

*AND.<sup>te</sup> AGITATO*  
*affannoso*  
*pp*

ren - di al - la me - sta fan - ciulla il vel,..... il

*dim.*

vel..... E - sau - di que - sta,

*pp*  
*pp* *mf* *pp*

que - sta do - len - te vo - len - ce.

*pp* *mf* *mf*

*Più mosso* Frenail fe - ro - ce de - sio - cru - del, frenail fe .

*mf* *più f*

*assai agitato*

\_ ro - ce - de - sio cru - del - - ver te mi pro - stro cle - menza im -

*Pma sempre cres.*

*f PIÙ LENTO*

- pe - tro. Ren - di - mi al chio - stro, ren - di - mi al ciel, - - - - -

*f PIÙ LENTO*

ren - di - mi al chio - - stro, ren - di - mi al

*f*



1.<sup>o</sup> TEMPO ASSAI AGIT.<sup>o</sup>

PIÙ MOSSO

D

ciel. Sa-ta-na in-die-tro!

FAR. (facendo un cenno alle Laucle)

Non t'o-de il ciell Non t'o-de il

1.<sup>o</sup> TEMPO ASSAI AGIT.<sup>o</sup>

*mf* *PIÙ MOSSO*

D

Ahimè! Ah!.....

(sei soldati la afferrano e la rapiscono)

F

ciel!

CLA.

De-lit-to a-

TEN.

BASSI

PIÙ MOSSO

*cres. sempre* *P*



C

scem - pio! Dio pu -

scem - pio! Dio pu -

scem - pio! Dio pu - ni - sci il tur - pe, il tur - pe

*fff*

*And.* \*

Detailed description: This system contains the first three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal parts are in C major with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment features a complex texture with triplets and a melodic line in the right hand. The dynamic marking is *fff*. The tempo marking is *And.* with an asterisk.

C

- ni - sci il turpe sfregio fat - to al -

- ni - sci il turpe sfregio fat - to al -

sfre - gio fat.to al - l'a - ra, al - l'a - ra, al chio - stro, al

*ff*

*And.* \*

Detailed description: This system contains the next three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal parts continue the previous system. The piano accompaniment continues with similar textures, including triplets. The dynamic marking is *ff*. The tempo marking is *And.* with an asterisk.

C

- l'a - ra, al chiostro, al tem\_pio, Dio pu - ni - sci,

- l'a - ra, al chiostro, al tem\_pio, Dio pu - ni - sci,

tem - pio, Dio pu - ni - sci, Dio pu -

*ff*

*And.* \*

*affrett. e cres.*

C

Dio pu - ni - sci, Dio pu - ni - sci il tur - pe sfre - gio

Dio pu - ni - sci, Dio pu - ni - sci il tur - pe sfre - gio

- ni - sci, Dio pu - ni - sci il tur - pe sfre - gio

*p*

*affrett. e cres.*

*p*

P

*sempre fff*

fat - - - to al - - l'a - -

fat - - - to al - - l'a - ra, all'a-ra, al chio - stro, al

fat - to al l'a - - - ra, al chio - stro, al

*fff*

*sempre fff*

*tratt.*

- ra, al chio - stro, al tem - -

tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tem - pio, al tem - -

tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tem - pio, al tem - -

*tratt.*

80 (Far. colle altre Lancie s'avvia tranquillamente verso il fondo)  
MOD.<sup>to</sup> PLACIVOLE *ppp*

FAR.

Il fra - te ab - ba - ja, il fra - te ab - ba - ja, il po - pol

- pio.

(la folla s'agglomera, molti s'inginocchiano verso la chiesa)

- pio.

- pio.

MOD.<sup>to</sup> PLACIVOLE

*ppp*

*f* ur - la *pp* la burla è ga - ja, in ve - ri - tà, in ve - ri - tà! *f* Il frate ab -

Sa - cri - le -

Sa - cri -

F *p* ba - ja, il po - pol ur - la

TEN.

CORO LANCIE

BASSI Ga - ja è la

Ga - ja è la

C *dim.* *f* - giol *f* sa - cri - le - giol!

Sa - cri - le - giol *f* sa - cri - le - giol!

- le - giol sa - cri - le - giol!

*dim.* *p* *f*

F *p* Ah!..... la burla è ga - ja, (esce con le Lancie) *p* Ah!..... la burla è

bur - la, ga - ja è la bur - la...

bur - la, ga - ja è la bur - la...

C Sa - cri - le - giol!

Sa - cri - le - giol!

Sa - cri - le - giol!

*trm* *p* *f* *p*

F

ga-ja... Ah ah ah ah, Ah ah ah ah!

(ridendo) Ah ah ah Ah ah ah! La bur - la

Ah ah ah Ah ah ah! La bur - la

C

Sa - cri - le - gio! sa - cri - le - gio!

Sa - cri - le - gio! sa - cri - le - gio!

Sacri - le - gio! sacri - le - gio! sa - cri -

*sempre più P*

*ppp*

(perdendosi)

F

La burla è ga - ja, la burla è ga - ja!

la bur - la è ga - ja! (risa) Ah ah ah ah ah!

la bur - la è ga - ja! Ah ah ah ah ah!

C

*ppp* Sa - cri - le - gio!

*ppp* Sa - cri - le - gio!

*ppp* Sa - cri - le - gio!

- le - gio! Sa - cri - le - gio!

(La tela che scenderà leutamente, sarà abbassata completamente sulla ultima nota del Coro)

P



# ATTO II.

## IL GIULLAR NERO

*MOD<sup>to</sup> POMPOSO* *f marcato*

SOPRANI

TENORI

BASSI

*f marcato*

*f marcato*

A\_po.te\_o - -

A\_po.te\_

A\_po - te\_o - si!

*marcato*

*MOD<sup>to</sup> POMPOSO.*

*f*

*ff* *f*

- sil vi - bra - te\_o ce - te\_re, ri - suo - ni l'e - te\_re.....

*ff* *f*

- o - sil vi - bra - te\_o ce - te\_re, ri - suo - ni l'e - te\_re.....

*ff* *f*

vi - bra - te\_o ce - te\_re, ri - suo - ni l'e - te\_re.....

*ff* (Arpe sul palco)

d'in-ni fe - sto - si nel - la sua glo - ri - a l'e - roe ri -  
 d'in-ni fe - sto - si nel - la sua glo - ri - a l'e - roe ri -  
 d'in-ni fe - sto - si nel - la sua glo - ri - a l'e - roe ri -

- po - si A - po - te - o - sil vi - bra - te, o ce - tere...  
 - po - si A - po - te - o - sil vi - bra - te, o ce - tere...  
 - po - si A - po - te - o - sil vi - bra - te, o ce - tere...

( S'alza il sipario )

( Farnese scende dal Teatro - Gli altri dopo )

sf *Con maestà*  
sf pesante

This system shows the beginning of the piece. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. The dynamic is marked *sf* (sforzando) and the tempo/style is *Con maestà sf pesante*.

*p*

This system continues the accompaniment. The right hand features a melodic line with a *p* (piano) dynamic marking. The left hand continues with a steady accompaniment.

*mf* *f*  
*mf* *ff* *f*

This system shows a change in dynamics. The right hand has *mf* and *f* markings, while the left hand has *mf*, *ff*, and *f* markings. The music becomes more intense.

*mf* *f*

This system continues with *mf* and *f* dynamics. The right hand plays chords, and the left hand has a more active accompaniment.

*ff*

This system reaches a climactic point with a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The right hand has chords and the left hand has a driving accompaniment.

FARNESE

Magni - fi - ci i - stri - o - ni! e co - ri - ban - ti me - ra - vi -

- glio - si! e cor - ti - giani e paggi! gra - zie vi rendo per la vo - stra

lau - de. La com - me - dia è fi - ni - ta in mez - zo ai

*MOD!o*

*MOD!o*

*p*

*allegro*

can - ti del l' O - lim - po se - re - no e in mezzo ai rag - gi!

*mf*

*p*

(avvicinandosi a Donata)

AND<sup>te</sup> MOSSO

Su -

F

Or su! fan-ciulla, perchè non ap - plaude la tua pic - co - la man? tu

AND<sup>te</sup> MOSSO

- steno

F

la re - i - nase - i del ca - stel. A te quest'aurea fe - sta tea - tralsi de -

Sostenuto

F

- sti - na, e ancor sei me - sta? e il tuo nome ancor ce - li?

Più animato

carezzevole

tratt.

f animato

F

e ancor sta muto il tuo bel lab - bro? Ebben, da - ma di -

F

- vi - na, con no - vel - lo bat - te - smo io ti sa - lu - to; ti chia - me - rò... *f* la

*Più mosso*

F

*bel - la Far - ne - si - na.* *E poichè non ti sa render giu -*

*f*

U

*Vi - va la bel - la Far - ne - si - na!*

R

*f*

*Vi - va la bel - la Far - ne - si - na!*

U

*f*

*Vi - va la bel - la Far - ne - si - na!*

C

*ff*

F

*lento e dolce*

- li - va nè il tea - tro nè il suon del - le can - zo - ni, vo - glio ten -

F

- tar l'a - va - ro tuo sor - ri - so, vez - zo - sa ta - ci - tur - na, col - la malia dei do - ni,

*p*

(due famigli portano l'urna di porfido ai piedi di Donata)

F

che sa placare i san - ti in pa - ra - di - so. Fa - mi - gli o -

*f*

F

- là! por - ta - tea me quel l'ur - na.

*ALL<sup>to</sup> MOD<sup>to</sup>*

(estrae dall'urna delle

*ALL<sup>to</sup> MOD<sup>to</sup>*

stoffs preziose, dei monili, e getta queste ricchezze ai piedi di Donata che torce il volto.)

*f*

*p*

a

MOD<sup>lo</sup> PLACEVOLE

F

Que - st'è una tri - na, un

MOD<sup>lo</sup> PLACEVOLE

F

va - go a - ra - be - sco gen - til, ..... u - na ma - già del -

F

- l'a - go fan - ta - sti - ca e sot - til, .....

*p*

F

Com - tem - plai mil - le sta - mi, con - tem - pla i mil - le



F

ra - mi del ni - ti - do tra - pun - to, ..... mo -

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line (bass clef) begins with a half note 'ra', followed by eighth notes 'mi', 'del', 'ni', 'ti', 'do', and 'tra'. A fermata is placed over the 'to', followed by a dotted line and the word 'mo'. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a steady eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

F

- sa - i - co ri - con - giun - to...

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line continues with eighth notes 'sa', 'i', 'co', 'ri', and 'con', followed by a half note 'giun', and ends with a half note 'to' and an ellipsis. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern and block chords. Dynamics markings 'p' and 'f' are present in the piano part.

F

Jer la vo - ti - va ben - - da ti tol - si, or t'offroun

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal line has eighth notes 'Jer', 'la', 'vo', 'ti', 'va', and 'ben', followed by a half note 'da', eighth notes 'ti', 'tol', and a half note 'si', ending with 'or t'offroun'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern and block chords. A dynamic marking 'p' is present.

F

vel. .... Tal pre - zi - o - sa ammen - da

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The vocal line begins with 'vel.' followed by a dotted line, then eighth notes 'Tal', 'pre', 'zi', 'o', and a half note 'sa', followed by eighth notes 'ammen' and a half note 'da'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern and block chords. A dynamic marking 'p' is present.

F

ac - cet - ta, mia cru - del, tal pre - zi - o - sa am.

*pp* 1 2 3 4 2 1  
2 3

F

- men - da ac - cet - ta, o mia cru - del,.....

F

ac - cet - ta, o mia cru - del.

*pp*

(mal frenando l'ira)

F

Ma tu ri - tor - ci il vi - so, ma tu ri - tor - ci il

*pp* *f*

8 sotto.....

F vi - so e of - fen - di la tremenda pos - sa d'un prence ir - ri - so ?!

F Eb - - ben! quel vel s'ac - cen - da, quel vel s'ac -

*ALL. GIUSTO*

*ff*

F - cen - da co - me il mi - o sde - gno, come il mio sde - gno e ascen - da,

*tratt.* *a tempo*

*ff* *tratt.* *a tempo* *f*

F e ascen - da, a - - - scen - - - da

*p* *f* *p*

ra - - pi - - da fiam - - ma al

*ff* PIÙ MOSSO, CON IMPETO *f*

(getta il velo sul braciere d'argento, i carboni lo consumano;  
ciel.....)

*Tempo 1° tranquillo.*

*p*

s' alza una fiamma)

*pp* *pp* *pp*

*SOSTENUTO* (estraendo un pugnale)

*SOSTENUTO* *f*

Quest'è un pugnale! un fulmine d'acciar, di gemme e

A me lo por-gi...  
d'o-ro. Finalmente ti scuoti, e par-li, e

(ironico)

3 3

sor-gi!! No, bel-la sui-ci-da, no il pugnol non a-vra-i; vivente, il-

f

le-sa vo-glio stringerti al cor, al cor!..... (s' ode

allarg. dolcissimo

p pp f

tumulto dal di fuori) Ma qua-li gri-da?

f ff f pp

*UN POCO PIÙ MOSSO*  
*ASDENTE (apre il verone)*

È il sal - tim - ban - co sul - la cor - da te - sa che

*UN POCO PIÙ MOSSO*

*scherzando*

*p*

viene a questa vol - ta.      Sot - to di lui s'ac - caval - ca la fol - ta chias - so - sa.

(Asd. guarda al di fuori.)      (Tutti accorrono al verone aperto.)

- men - te al lu - me del - le fa - ci.      Ei ri - volge al ve - ro - ne i pas - si au -

*m. s.*

*P un poco marcato*  
*m. d.*

*Ad.*

A

- da - ci.

SOP. (accanto al verone guardando fuori)

TEN. *Il più P possibile*

BASSI.

C

Si - len - zio, un bi - - sbi - glio, un mo - to leg -

Si - len - zio, un bi - - sbi - glio, un mo - to leg -

Si - len - zio, un bi - - sbi - glio, un mo - to leg -

CON MOTO

TEN. (grida)

BASSI

Bra - vo!

Bra - vo!

CORO INTERNO

- ger, un mo - to leg - ger, au - men - ta il pe - ri - glio, ... può farlo ca -

- ger, un mo - to leg - ger, au - men - ta il pe - ri - glio, ... può farlo ca -

- ger, un mo - to leg - ger, au - men - ta il pe - ri - glio, ... può farlo ca -

*ff* > > *p* *ff*

Zit - ti... Zit - ti... Vi - va,

*ff* *p* *ff*

Zit - ti... Zit - ti... Vi - va,

*pp* *pp* *pp*

- der, può far-lo ca - der. Si - len-zio! va-

*pp* *pp* *pp*

- der, può far-lo ca - der. Si - len-zio!

*pp* *pp* *pp*

- der, può far-lo ca - der.

*ff* *ff*

Vi - va nonciar-ri - va...

*ff* *f*

Vi - va ei ciarri - va...

- cil - la! ten - tenna ed o - scil - la! Preci - pi - ta

Silen - zio!... Preci - pi - ta

Silen - zio!... silen - zio!... Preci - pi - ta



(saltando dal verone in scena. I cortigiani tornano a chiudere le invetrate)

GRILLO

Musical staff for GRILLO, treble clef, common time. The staff shows a few notes with a dynamic marking of *f* and a slur over them. The lyrics "Sonquà!" are written below the staff.

FARNESE

Musical staff for FARNESE, bass clef, common time. The staff is mostly empty with a few notes and rests.

*Più mosso*

Musical staff for GRILLO, treble clef, common time. The tempo is marked *Più mosso*. The staff contains a melodic line with dynamic markings *f* and *ff*. The lyrics "Vi - va Gril - lo! vi - va Gril - lo! Vivail Du -" are written below.

Musical staff for FARNESE, bass clef, common time. The staff contains a bass line with dynamic markings *f* and *ff*. The lyrics "Vi - va Gril - lo! vi - va Gril - lo! Vivail Du -" are written below.

Musical staff for GRILLO, treble clef, common time. The staff contains a few notes with a dynamic marking of *ff*. The lyrics "già!!! È in sal -" are written below.

Musical staff for FARNESE, bass clef, common time. The staff contains a few notes with a dynamic marking of *ff*. The lyrics "già!!! È in sal -" are written below.

Musical staff for FARNESE, bass clef, common time. The staff contains a few notes with a dynamic marking of *ff*. The lyrics "già!!! È in sal -" are written below.

Triangolo

Tamburo

Musical staff for Triangolo and Tamburo, common time. The staff shows rhythmic patterns for the Triangolo and Tamburo with dynamic markings *ff*.

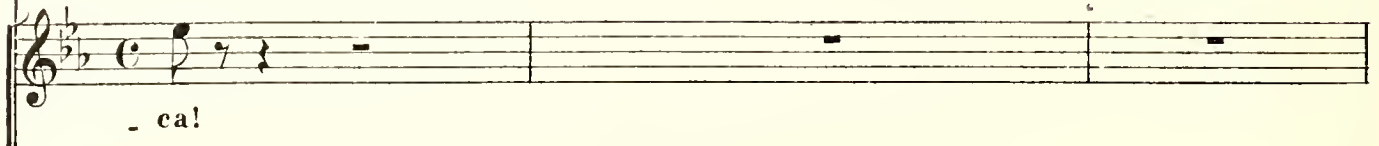
*Più mosso*

Musical staff for Piano, grand staff (treble and bass clefs), common time. The tempo is marked *Più mosso*. The staff contains a piano accompaniment with a dynamic marking of *f*.

Gr 

F 

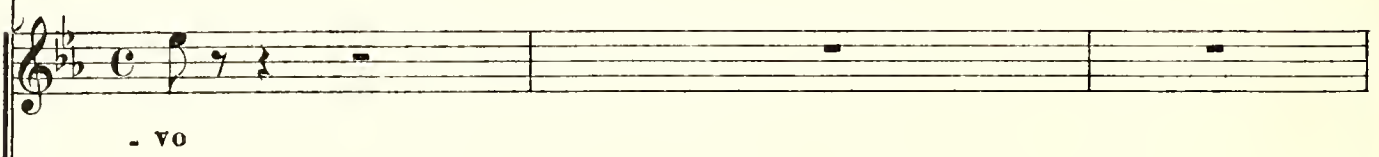
Tu tieni il patto, o fur-fan-tel-lo, e ti per-do-no.



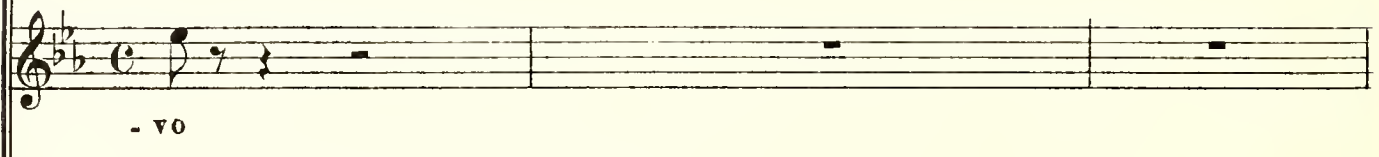
- ca!



- ca!



- vo

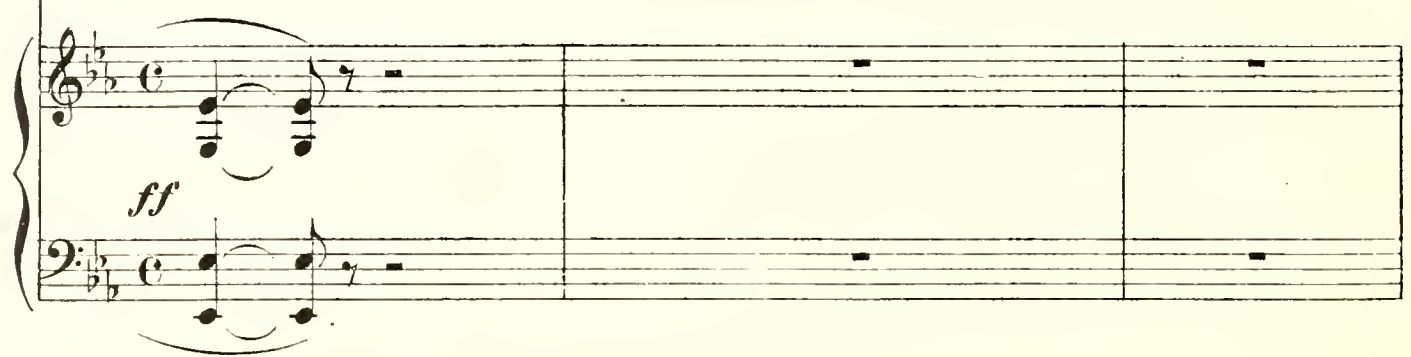


- vo



- vo





*ff*

Gr  
 ve - di che for - tu - na! En - trar di notte in un re - gal ca - stel - lo

Gr  
 e dal ve - ro - ne, co - me un pi - pi - stel - lo, so - vra un rag - gio di

Gr  
 lu - - na!

FAR.  
 Va! be - via tuo ta - len - to, hai là del

(correndo ad un' anfora)

Gr  
 Cuc - ca - - gna!

F  
 vi - no. Il tuo bizzarro u - mor - - - te lo guadagna .

Moderato

Gr

F (ad Asdente)

Messe\_re l'indo\_vi\_no ter notte hovi\_stosfavil\_

Moderato

F

\_ lar l'in\_ ter\_ no del\_l'an\_ tro tuo com'un for\_ no d'a\_ ver\_ no.

ASDENTE

Sta\_ vo cre\_

A

(Trae dalla ta\_

\_ an\_ do due fil\_ tri pos sen\_ ti no\_ ti so\_ lo al\_ la stir\_ pe degli Asden\_ ti.

A

Ec - co - li... Guarda, o Prin - ci - pe su - per - no: in que - sta

*pp*

A

fia - la tin - ta di san - gui - gno sta la mor - te. Sta un far - ma - co be -

*p*

FARN.

A

Sta

- ni - gno in quest' ampol - la ver - de e del - l'una ilve - len l'al - tra disper - de.

*pp*

*pp m. s.*

F

ben: quel fil - tro cu - sto - di - sci, o Asden - te, ge - lo - se - men - te.

*f*

DOM. *appass.*

*cres.*

(La fia - la ver - mi - glia, la fia - la ver - mi - glia mi

*ALL.<sup>o</sup> ANIMATO*

*p* *cres.*

*cres. assai*

*ff*

do - na, e tut - to, tut - to è

*cres. assai* *ff*

*dim.*

*p*

*pp*

tu - o ciò che pos - sie -

*dim.* *p* *pp*

MOD.<sup>to</sup> COME PRIMA

(do.)  
ASDENTE *f*

(bruscamente)

(si allontana e va verso il fondo)

Qual dimon vi con - si - glia?

E - sau - dir - vi non vò

MOD.<sup>to</sup> COME PRIMA

*f*

*f*

GRILLO

Siete e-sau-di-ta.  
*scherz.*

*f* *p* *ff* *Allegretto* *Lento* *Allegretto*

(nascondendo la fiala)

*con moto e accento*

(O pie-to-so fan-ciul, m'offri la mor-tel..)

*Moderato*

*ff con moto e accento*

*f* *ff* *Moderato* *con moto e accento*

*sinistro*

(intenti a guardare fuori della porta del fondo)

SOP.

TEN.

BASSI

Oh me-ra - vi - glia!

Oh me-ra - vi - glia!

Oh me-ra - vi - glia!

*f* *ff* *Moderato* *sinistro*

FARN.

(guardando i cortigiani)

3

Che accade là?

ASDENTE

Che ve - do?

*f* Stranezzai nau - di - ta!...

*f* Stranezzai nau - di - ta!...

*f* Stranezzai nau - di - ta!...

*ff*

*p*

*cres e*

*stringendo un poco*



ASD. (al Dnea) *in tempo*

Un cer - re - ta - no chie - de l'in - gres - so; è il più nuo - vo, è il più

*POCO ANDANTE, TRANQUILLO*

*p in tempo*

FARN.

(con un gesto)

A - vau - ti! A tai mes -

stra - no fra quanti entrar in questa cor - te.

*MOD<sup>to</sup> CON SERIETÀ*

- se - ri a - pro finestre e por - te.

*MOD<sup>to</sup> CON SERIETÀ*

*ff*

(ridendo)

Ah, ah, ah, ah, ah, ah!

*mf cres.*

*pp*

(gettando uno sguardo rapidissimo su GIANNI tutti e ravvisando Donata)

F

quest'è un giullar da ci-mi - te - ro. (Ec - co - la.)

*p*

GI

FARN.

Io so - no il Giullar

Dimmi, o fu-ne-bre giul - la - re, co-me ti chiami?

GI

ne - - - - ro. (scherzoso) Io di - re - i

GRILLO (adocchiandolo)

ALLEGRETTO

Gr

qua - - si che sei mio com - pa - - re.

GIANNI

(a Grillo rapidamente)

*pp*

(Ta.ci

ALLEGRETTO

AND<sup>te</sup> MOSSO, TRAGICAMENTE

(sinistramente)

Gi

e mi lascia oprar.)

Tut - to è..... de -

FARN.

AND<sup>te</sup> MOSSO, TRAGICAMENTE

Tu por-ti il lut-to della ragion?

Gi

- men - za! il se - co - lo ha un ghi - gno, un ghi - gno da buf - fo -

ALLEGRETTO

G1

- ne; è un gio - co - lie - ro il

ALLEGRETTO

*f* *p*

G1

ge - - - - - nio, lo - no - re è un i - stri -

*p* *f* *p*

G1

- o - - - - - ne. È un giul - la -

*f* *1.º TEMPO* *sempre marcato*

*f* *1.º TEMPO*

G1

- re il De - sti - no, è un cer - re - ta - - - - no il

*tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

ALLEGRETTO

G1

cuor,..... e un nu - me l'A-re - ti -

*f* *f* *p* *f* *p*

ALLEGRETTO

G1

- no che sghi - gnaz - zan - do muor.....

*f* *f*

G1

*f* LO STESSO MOVIMENTO, MA ANIMATO

G1

È un i - stri - o - ne il de - mo - ne

*pp* LO STESSO MOVIMENTO, MA ANIMATO

Gi  
 quan - do a pec - car - tin - du - ca,

Gi  
 è un i - stri - o - - ne il po - - po - lo, è un

Gi  
 i - - stri - - o - - ne il *f* Du - - -

(con gesto possente al Farnese)

Gi  
 - ca e po - i - ché men - te il Ve - ro

Gi fin sul - l'al - tar di Di - o, ben - chè spa -

Gi - ru - to e ne - ro

Gi si, son giul - la - re, son giul -

*animando sempre* *cres. sempre* *sino* *al...*

Gi - la - re an -

Gi - ch'io - o!!

SOSTENUTO TRANQUILLO

(senza raccogliere la borsa)

Gi

(On.ta!)

FARN.

(gettandogli una borsa)

Nuovis-si-mo buf-fo-ne, ec-co del-l'o-ro per la tua canzo-ne.

SOSTENUTO TRANQUILLO

pp

GRILLO (a Gianni rapidamente)

(raccoglie egli la borsa, la fa suonare e la dà a Gianni)

(Che fa\_i? ti vuoi tra\_dir?) Compa-re, com\_pa-re qui ci son dei gigliati a quel che

Triangolo

(ai cortigiani)

Gr

pa-re!

Ed or

p pp



ALLEGRETTO

Gr *ban - do ai strambot - ti, ed or bando ai stram\_bot - - ti, in o -*

*f* ALLEGRETTO

Gr *- no - re del Du - ca Pier Lu - i - gi vogliamo fa - re un pò di bus - so - lot - ti.*

SOP. *Si, i pre -*

TEN. *Si, i pre -*

BASSI *Si, i pre -*

*p*

ALL. GIUSTO BRIOSO

Gr *Qua un*

*- sti - gi!*

*- sti - gi!*

*- sti - gi!*

*f* ALL. GIUSTO BRIOSO

(I servi collocano un tavolo vicino al proscenio con-  
tre calici d'argento)

Gr

ta\_volo, tre ca-lici e due ceri.

*f*

*marcato*

GRI.

Nes\_suno ac\_

*pp*

*pp*

Gr

(indicando il braciere)

3

- co-sti il pas-so te-me-ra-rio. Ol-tre quel se\_gno.

*f*

Gr

*f* *lentamente*

(mostrando Gianni)

Ec\_co il mi-o se\_gre-ta-rio.

GIA. (segretamente e rapidamente a Grillo consegnandogli di na... (sotto voce)

- scosto l'anello)

*Adagio*

(Por-ge-rai con a-scosi accorgimen-ti quest'a\_

*P*

GRILLO *f* (dopo aver pigliato nascostamente l'anello si fa largo d'intorno)

GI  
SOP.  
TEN.  
BASSI

- nel-lo a Do-na-ta.) *f* Sco-sta-te-vi mes-se-ri. (i tre calici sono capovolti)

At-ten-ti!

At-ten-ti!

At-ten-ti!

GRILLO (Tiene in mano l'anello, s'aggira per la scena mostrandolo a tutti e non a Donata poi lo colloca sotto uno dei tre bicchieri)

GRILLO

*ASSAI MODERATO, con eleganza*

Quest'è u-no

*pp*

d'argento) *p*

Gr

zaf-fi-ro lu-cente e ter-so, a vo-i, guar-da-te-lo per o-gni

Gr  
 ver - so: è ful - gi - dis - si - mo l'a - nel - lo in - ver. In que - sto

Gr  
 nin - no - lo non v'ha mi - ster, no, non v'ha, non v'ha mi -  
 FARNESE (a Donata)  
 Sor - ri - di, ch'io scor - - ga co -

DONATA  
 De - mo - nio scet - tra - to, ra - pir mi po -  
 Gr  
 - ster. No! nol  
 F  
 - gli a - - vi - di ra - i le per - le che in

D *p* - tra - i la vi - ta, un so - lo sor -

Gr *f* no! Al - za quel ca - li - ce... *p*

GIA. (Fosti al ri -

F *p* mez - zo al - le lab - bra an - ni - di, *a poco a poco animandosi*

*pp sf*

D - ri - so, un so - lo sor - ri - so giam -

Gr *f* (Ci fu - i.) Qui an - co - ra l'a - nello c'è. At - ten - ti,

GIA. - tro - vo?) *dolce*

F sor - ri - di! sor - ri - di!

*cres.*

D  
- ma - i, giam - ma - i, giam -

Gr  
u - di - te-mi. (Siam for-ti.)

G1  
(Nul-la di nuo-vo.)

F  
sor-ri - dil

*a tempo*  
*f*

D  
- ma - i!

Gr  
*f* (allontanando la folla; toccando il calice con una bacchettina)

Ed o - ra: U - no, du - e, tre.

*p*  
*pp*  
*pp*

Gr  
Al - zo quel bos - so - lo, ed ec - co, a un

*5*  
*5*

Gr. *tratto il giuoco è fatto; sta ben così. L'anello*

DON. *Alfi - ne schiu - da - si*

Gr. *ma - gico sparì!* (Ci asco - se la

GIA. *(a parte)* *(Nes - sun v'ha sco - perti?)*

FAR. *Giuoco mi -*

ASD. *Per un fu - nam - bolo*

SOP. *Spa - ri!* *Gio - co mi -*

TEN. *Spa - ri!* *Gio - co mi -*

BASSI *Spa - ri!* *Gio - co mi -*

*Spa - ri!* *Gio - co mi -*

*Spa - ri!* *Gio - co mi -*

per me l'a - vel ah! tu mi li - be - ra, mi  
 - neb - bia, già l'ar - mi son pron - te.) (Sul monte d'Olgisio  
 (Gli armati ove son?)  
 - ra - bile, stupendo in ver : ..... con arte a  
 Tanto scal - por! La folla applan - de  
 - ra - bile, stu - pendo in ver : con ar - te a - ma - bile  
 - ra - bile, stu - pendo in ver : con ar - te a - ma - bile  
 - ra - bile, stu - pendo in ver : con ar - te a - ma - bile

*p* *f* *p* *cres.* *tr*



li - be - ra dal tur - pe mo - - - stro, ah! - - - Pa - dre no - - stro che

sul pon - te di Treb - bia.

- ma - - bi - le ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

al - la sua tre - sca, sem - - pre s'a - de - - -

ce - la, ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

ce - la, ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

ce - la, ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

*f* *mf*

sei, chesei nel ciel,  
 Il motto di guerra è: *Vol-pe e Le-*  
 - gi il gio-co-lier,  
 - sca l'uom col l'error,  
 - gi il gio - co - lier,  
 - gi il gio - co - lier,  
 - gi il gio - co - lier,  
*dim. pp*  
*mormorato*

D  
che sei, che

Gr  
- on!.....

F  
il..... gio - - - co - - -

A  
l'uom..... col - - - l'er - - -

il gio - - - - -

il gio - - - - -

il gio - - - - -

il gio - - - - -

5

6

5

6

*pp*

D sei nel ciell!.....

F - lier, il gio - - co - - lier.....

A - ror, l'uom col - - l'er - - ror.....

*pp*

- co - - - - - lier.....

*pp*

- co - - - - - lier.....

*pp*

- co - - - - - lier.....

*p*

*pp*

*pp*

GRILLO (tornando agli astanti) (avvicinandosi a Donata)

L'anello è spa\_ri\_to le gemme han deivanni, guar\_da - te, guarda - te quel

*p*

AND<sup>te</sup> MOSSO

DONATA (riconosce l'anello)

(L'anello di Gian - ni, l'anello di Gian - ni!)  
 di - to. L'occul.to pre-  
 Prodi - gio! prodi - gio!  
 Prodi - gio! prodi - gio!

AND<sup>te</sup> MOSSO

*p* *cres.*

GIANNI

(Si an - co - - ra es - sa m'a - mal lo ve - do! lo sen - to,

sti - gio spie - ga - re non so...  
 biz - zar - ro por - ten - to.  
 biz - zar - ro por - ten - to.  
 biz - zar - ro por - ten - to.

*f*

PIÙ MOSSO, ANIMATO

G1

sul lan - gui - do vol - to un raggiobril - lò.)

(afferra un' anfora che sta sui gradini del teatro e un calice e beve.)

F

Ed or labal - da vo - lut -

Ed or labal - da vo - lut -

PIÙ MOSSO, ANIMATO

*f* *p*

F

tà ri - sor - ga! Ma no all'an - fo - re d'or da do - ve sgorga il li -

*ff*

F

- quor che s'infiamma, acree gio - con - do, che, A - me - ri - go por - tò dal nuo - vo

*f* *f*

(con violenta esaltazione)

(ai paggi ed ai famigli) 129

F

mon - do! Vo' ce - nar nel - l'O - limpo, al par dei Nu - mi! Sul tea - tro re -

che escono e rientrano)

F

- ca - te e men - se e lu - mie vi - van - de e pro - fu - mi, e tut - to

F

splen - da! Tut - to o - scil - li d'eb - brez - - za!

GIANNI

F

Chi un in - no in - to - - ne - - rà?

A me la  
(Riempe un' altra tazza)

130 (si siancia snlla tazza del Farnese, va un istante dietro la tenda del teatro e ricompare con la tazza ardente per l'al-  
*ALLEGRO*

61

taz - - za!!

*ALLEGRO*

*p*

*ped.*

*set.*

Detailed description: This system contains the first vocal line and the beginning of the piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics 'taz - - za!!' and features a few notes in a treble clef. The piano accompaniment is in a bass clef and includes a 'ped.' (pedal) marking and a 'set.' (seta) marking. The tempo is marked 'ALLEGRO' and the dynamic is 'p' (piano).

- cool infiammato. La sala è quasi buja, la illumina il riflesso scarlatto della tenda di seta dietro cui stanno fulgide faci) \*

*ped.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the first system. It features a 'ped.' marking and a 'set.' marking. The music is in a bass clef and includes various rhythmic patterns and dynamics.

*p*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a 'p' (piano) dynamic marking and includes various rhythmic patterns and dynamics.

*p cres.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a 'p cres.' (piano crescendo) dynamic marking and includes various rhythmic patterns and dynamics.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features various rhythmic patterns and dynamics, including a final cadence.



First system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The key signature has four sharps (F#, C#, G#, D#). The top staff begins with a dynamic marking of *f* and a hairpin crescendo. The grand staff begins with a dynamic marking of *f* and the instruction *marcato*. The bass line of the grand staff starts with a dynamic marking of *p*.

Second system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top and a grand staff below. The key signature has four sharps. The top staff begins with a dynamic marking of *f*. The grand staff features triplets in the treble clef, with a *cres.* (crescendo) marking. The bass line of the grand staff continues with a dynamic marking of *p*.

Third system of musical notation. It consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff below. The key signature has four sharps. The top staff begins with a dynamic marking of *mf*. The grand staff begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the treble clef and *mf* in the bass clef.

Fourth system of musical notation. It consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff below. The key signature has four sharps. The top staff begins with a dynamic marking of *p*. The grand staff begins with a dynamic marking of *p* in the treble clef and *pp* (pianissimo) in the bass clef.

GIANNI *POCO MOD<sup>to</sup>*

Ar - de il nap-po! e il cor ri - a - ni - ma, ri -

*pp* *f* *p*

Gi a - ni - ma il fanta - sti - co can - tor. Ar - de il nap - po e sembrau -

*pp* *p*

Gi - n'a - nima af - fan - na - ta ..... dal - l'A - mor!.....

(s' avvicina a Denata)

Gi Ve - di qui danzar la vi - vi - da Sala - man - dra, ed al baglior del - la

*f*

Gi

fiamma in - cer - ta e li - vi - da ..... mi con - tem - pla, o donna, in vi -

*f* *pp*

Gi

(avvicina la fiamma del calice al proprio volto che appare pallidis - DON.

so!! (Ti rav - vi - so! ti rav -

*smo* *f*

D

GIAN.

vi - so!) Tut - to av - vam - pa il nap - po

Gi

d'or!.....

(con tragica gajezza)

*f*

G1

Que - sta fiam - ma che scin - til - la è si - mi - le al no - stro cuor.....

*ff* *pp*

*Poco meno*

G1

che a u - na ra - pi - da fa - vil - la si rav - vi - va,

*f* *Poco meno*

G1

si rav - vi - va e a un soffio, un sof - fio, muor.

*p* *pp*

*in tempo* (soffia sulla fiamma)

SOSTENUTO  
ASDENTE (dal palco) *f*

(I cortigiani salgono sul palco dietro la tenda e Grillo  
anche e Asdente)

135

SOP. A ce - na!

TEN. A ce - na!

BASSI. A ce - na!

SOSTENUTO

*ff* *f marcato*

DON. (fuggendo)

FAR. (fa per afferrare Donata, è mezzo briaco)

Mi prece - de - te sul l'Olimpia scena. e tu nel l'or - gia dei se -

*All.<sup>o</sup>*

D. - i - ta! (viene sprangata la porta del fondo)

F. - guir - mil Sichiudano le porte. Es - sa non fugga!

*All.<sup>o</sup> ff*

*LARGHETTO* (Donata si sara rifugiata accanto a Gianni)

F

*LARGHETTO* *dolce*

*p*

Poi.chè si volgea

F

te la sbigot.ti - ta, ne-gro giullar, fa che in le - i tu di

F

*AND<sup>te</sup> AMOROSO*

- strugga quel ca - sto or - ror..... La ten-ta, la ten - ta

*f* *pp*

*AND<sup>te</sup> AMOROSO*

F

(Vacillando)

al - le pro - fa - ne sa - pienze. Le not - ti Far - ne - si - a - ne

*p*

*p*

F son l'in-vi - dia de - gli a - stri!

*f* *dolcissimo pp*

F I - vi t'at - ten - do col - la ver - gi - ne mi - a. (sale sul palco)

e scompare dietro la tenda)

*f* *dim.* *pp* *pp*

GIAN.

(Demo - ni - o - ren - do!)

*p* *pp* *pp* *ff*

AND<sup>te</sup> MOSSO

GRIL. (sbucca dalla tenda scivolando sui gradini e dà una pistola a Gianni)

Ec - co l'ar - ma.

Staben. Tu al cam-po

*p* *cres.* *f* *p*

cor-ri, narra agli a-mi-ci che l'andi-to oc-cul-to sa-rà schiuso doman, che a notte

scu-ra da-rò il se-gnal. Che tut-to è pron-to; e tor-na...

GRIL. (apre il verone)  
Dal-la fi-ne-stra. Sta-not-te tor-ne-

Ma da do-ve u-sci-ra-i?

*p*



Gr  
 - rò. La cor-da te - sa è il fi-lo oc - cul - to del - la no - straim -

*P sottovoce*

(scompare dal verone)

Gr  
 - presa.

*Piu mosso*

*f* *p* *p*

*ALL° GIUSTO*  
 DON. (slanciandosi verso Gianni)

Gian - ni mio! fug - giam!

GIAN.

*ALL° GIUSTO*

Ne at - ter-ra un de - stin beffar - doe

for-te. Ei ci u - ni, ci sciolse, or ser-ra su noi

DON. (disperatamente) Ah! fug-giam! Per mo -  
 due lei - fa - mi por-te. Re - star tu de - i.

(atterrita) - rir?! De - men - te  
 Va, sa - li al cu - po bac - ca - nall

D  
se - - il Mi fai pa -

G1  
Nel co - vi - le en - trar del lu - po tu do - vra - i...

D  
- u - ra! Vuoi dan - nar - mi?! Io vò sal - var te e la

GIAN.

(sottovoce)  
3

G1  
pa - tria. U - na con - giu - ra a un mio cen - no dee scop - piar. *ff*

O  
Far - ne - se

R  
(Voci tumultuose dietro la tenda) *ff* Far - ne - se

O  
*ff* Far - ne - se

C  
Far - ne - se

Gi

So un - se - gre - to pe - ne -

Bor - - - - - gia, nu - mi del - l'or - - - - - gial...

Bor - - - - - gia, nu - mi del - l'or - - - - - gial...

Bor - - - - - gia, nu - mi del - l'or - - - - - gial...

*Poco piu mosso agitato*

pp

Pa. \*

Gi

- tra - le che na - sconde u - na co - lon - na, del - la ca - me - ra - du -

p

Gi

- ca - le. Eb - bro è il Prence; il vin lo as - son - na, non te - mer; tu in da - ga,

DONATA

Oh! ter\_ror!

pro - va o - gni pie - tra del pal - co - va. Vi - gi - la e to - de

*p* *cres.*

Gian - ni! la bat - ta - glia co - va. Ain - tar la san - ta

*cres. sempre*

Ah!..... ah!..... ah!..... ah!..... o ter -  
(Gianni fa per condurla verso il teatro)

fro - de tu po - trai! ge - nio di - vi - no! Sa - li il

*animato*

*animato*

D  
-ror! ter\_ror!.....

GI  
pal-co, sa-li il pal-co di ver-go - - gna...

SOP.  
Ah!.....

TEN.  
Ah!.....

BASSI  
Ah!.....

D  
ter\_ror!.....

GI  
Io freno il Far - ne - se in -

ah!..... ah!.....

ah!..... ah!.....

ah!..... ah!.....

(con animosa risoluzione)

D

Ho un a - iu - - to e - stre - mo an - cor!

Gi

sul - - ta - tor..... E qual

*fff* *con fuoco*

DONATA (mostra l'ampolla a Gianni)

Gi

è? Que - sto ve - len,.....

SOP.

Si

TEN.

(dietro la tenda che splende quasi di lumi infernali)

Si

BASSI

Si

*ff*

GIANNI (trascina Donata per mano verso la tenda)  
Tempo 1.<sup>o</sup> Allegro giusto

assai agitato

Vie - ni.

ri - da, si pal - pi - ti, si vuo - ti la cop - pa

ri - da, si pal - pi - ti, si vuo - ti la cop - pa

ri - da, si pal - pi - ti, si vuo - ti la cop - pa

*fff* Tempo 1.<sup>o</sup> Allegro giusto

*pp* assai agitato

DONATA

*crescendo sempre sino al fff*

Or -ror!

Io son tuo di - fen - sor.

che il se - no di Ve - ne - re, fre - men - do pla - smò.....

che il se - no di Ve - ne - re, fre - men - do pla - smò.....

che il se - no di Ve - ne - re, fre - men - do pla - smò.....

*crescendo sempre sino al fff*

*mf*

Ad.



D

orrer !

Gi

( tumulto di calici infranti, di risa, di grida )

Non tremar !

Con i - la - ri

Gi

Non tremar !

scal - pi - ti il mon - do

Il mon - do ga - lop - pa ga -

Il mon - do ga -

*p*

*Ad.*

*Ad.*

The musical score is arranged in two systems. The first system includes a vocal line (D) with the word 'orrer !', a vocal line (Gi) with the instruction '( tumulto di calici infranti, di risa, di grida )' and the lyrics 'Non tremar !', and a piano accompaniment. The piano part features a melodic line with a triplet and a bass line with a triplet. The second system includes a vocal line (Gi) with the lyrics 'Non tremar !', 'scal - pi - ti il mon - do', and 'Il mon - do ga - lop - pa ga -', and a piano accompaniment. The piano part features a melodic line with a triplet and a bass line with a triplet. The score includes dynamic markings such as *p* and *Ad.*, and performance instructions like *Ad.* and *Ad.*.

DONATA

Orror!

Co - rag - gio!

be - a - ti son gli at - ti - mi che a -

\_lop - pa be - a - ti son gli at - ti - mi che a -

\_lop - pa ga - lop - pa, gli at - ti - mi che a -

(Donata sollevando un lembo della tenda rossa con un gesto di ribrezzo.)

*fff* or - ror!

mo - re be - ò. Ah!

mo - re be - ò. Ah!

mo - re be - ò. Ah!

(cala la tela)

(cala la tela)

Tam-tam

*fff*

The musical score is arranged in four systems. The first system contains three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) with the vocal line 'ah!' written below each staff. The piano accompaniment begins in the second system, featuring a complex texture with triplets in the right hand and a more rhythmic bass line. The piano part includes various chordal textures, including dyads and triads, and uses dynamic markings such as *mf* and *ff*. The score concludes with a final cadence in the fourth system.

## ATTO III.

## VOLPE E LEONE

ANDANTE MOSSO

*sempre legato*

*p*

*f*

*dim.*

*dim.*

*p*

*cres.*

VOCI SOTTERRANEE

SOP. (s' alza la tela) *pp*

TEN. *pp* Ah! ah!

BASSI *pp* Ah! ah!

*armonioso*

*pp*

Red. \*

FARNESE (ad Asdente, osservando il fondo lontano della campagna)

Guarda laggiù, non ti par che si

ah! ah! ah!

*pp*

Red. \*

stenda u - na li - vi - da turba a frot - te a frot - te?

ASDENTE

Son le

P

A

stre - ghe che van - no a tre - gen - da , nel Bar - co di Ferra - ra.

*f* *dim.*

A

Og - gi è la

*f* *m.d.* *m.d.* *m.d.*

A

not - - - te del Sab - - ba - to.

*dim.*

FAR. (dopo avere ancora osservato)

(Farnese ed

P

Scen - diam.

*f*

First system of piano accompaniment. The left hand plays a descending scale in the bass clef, starting with a *dim.* (diminuendo) marking. The right hand plays chords and a melodic line in the bass clef.

Second system of piano accompaniment. The left hand continues the descending scale, marked with *f* (forte) and *dim.*. The right hand features a melodic line with grace notes and chords.

Third system of piano accompaniment. The left hand continues the descending scale, marked with *p* (piano), *cres.* (crescendo), and *f*. The right hand continues with chords and a melodic line.

VOCI SOTTERRANEE

SOP. *pp*

TEN. Ah! *pp* ah!

BASSI Ah! *pp* ah!

Ah! ah!

Four vocal staves for Soprano (SOP.), Tenor (TEN.), and Basses (BASSI). Each staff begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. The lyrics are "Ah!" and "ah!". The Soprano part has a melodic line with a fermata. The Tenor and Basses parts have a similar melodic line with a fermata.

Fourth system of piano accompaniment. The left hand continues the descending scale, marked with *pp* (pianissimo). The right hand continues with chords and a melodic line. There are asterisks (\*) and the word "Ped." (pedal) at the bottom of the system.

FAR. (dopo sc. so cupamente ad Asdente)



Not - te tre -

ah!

ah!

ah!

*pp*

- men - da.

Nel - le te - ne - bre dai monti al Po, co - me per

fe - bre il suol tremò.

Quest'è un o - ra - co - lo del bujo a -



F

- ver - no!

ASD. (ridendo)

Quest'è un mi - ra - co - lo, quest'è un mi - ra - co - lo del tuo Fa -

*Più mosso*

F

*1.º Tempo*

Ma - go cor - te - se, gnai se m'iu - gan - ni!

A

- ler - no.

*P 1.º Tempo*

A

SOP. Du - ca Far - ne - se vi - vra i cen - t'an - ni. (Io

TEN. Ah!

BASSI Ah!

Ah!

*P*

FAR.

*p*

(Pur quell'augu - rio

so, i - o so ad un prin - ci - pe pre - dir, pre - dir gli e -

MOD.<sup>to</sup> NON TANTO

non m'asse - cu - ra,

- ven - ti; s'im - pin - gua..... l'au - - gu - re

m'in - va - de il pal - pi - to del - la pa -

co'..... suoi spa - ven - ti,

*f*

F - u - ra, del - la pa - u - ra, del - la pa -

A s'im - pin - gua l'au - gu - re

F - u - ra, del - la pa - u - ra...

A co' suoi spa - ven - ti, s'im - pin - gua

A l'au - gu - re co' suoi spa - ven - ti.

FAR.

*pp agitato*

*cres.*

Son l'aure in - fe - ste da un truce vel, son l'aure in -

*pp*

Dei Zo - ro - a - stri la schiatta muor, ..... dei Zo - ro - a - stri

*PPP staccatiss.*

*cres.*

- fe - ste da un tru - ce vel guiz - zan fu - ne - ste me - teo - re in

la schiatta muor, ..... la schiat - ta muor,

*Meno mosso*

*f*

*dim.* *pp*

ciel,

Per me son gli a - stri zecchi - ni d'or, zec - chi - ni d'or,

*1<sup>o</sup> TEMPO*

*f* *pp* *sf* *sf* *sf* *tr*

*f* *ff*

F me - - - teo - - - re in ciel,

A zec - - - chi - - - ni d'or,

*f* *assai dim.*

F guiz - zan fu - ne - ste me - teo - re in

A per me son gli a - - stri zec - chi - ni d'or,

*p* *sf* *sf* *morendo*

F ciel, me - teore in ciel, me - teore in ciel.)

A d'or, d'or, zec - chi - ni d'or.....)

*pp* *ppp* *pp* *ppp*

F

Dimmi l'ora-co-lo del-la for-tu-na, squarcia il mi-ste-ro dell'avve-nir?

MODERATO

*p*

ASD. (conducendo il Farnese verso quella pietra ove sta inciso PLAC.)

PIU MOSSO

In quel-la men-so-la cor-ro-sa e bru-na ve-di u-na

*pp*

*cres. assai*

FAR.

A

La ve-do.

tor-bi-da si-gla ap-pa-rir? A-scol-ta-mi.

*ff*

(leggendo)

F

MENO MOSSO, SOSTENUTO

Questa paro-la dei tuoi de-stini chiude il mister. Leg-gi...

*mf* *marcato* *p*

(mostrando la sigla della pietra)

Pla-

F

*- cen-tia!*  
(toccando con una verghetta la lettera P. poi la L e l'A, indi la lettera C.)

A

Palla-vi-ci-no, Landi, Anguisso-la, Confa-lo-nier. Pa-

*f* *mf*

F

*f* *PIÙ MOSSO*

Pe - ra la ca - ba - la del-la scia -

A

*3*

-ven-ta que-sti no-mi fu-ne-sti.

*PIÙ MOSSO*

*ff*

F

- gu - ra, piom-bi sull'au - gu - re la mia sven - tu - ra! Ma-go scor-te - se d'angoscie e

*f* *sf* *sf*

P

MENO MOSSO

F

danni, mago scor-te-se d'angoscie e dan - ni!

ASD. (inchinandosi profondamente)

Du - ca Far - ne - se, vi - vrai cen -

SOP.

TEN.

BASSI

MENO MOSSO

F

Chi va

A

- t'au - ni.



Lancia del Duca. Nol vi-di  
 là? (a Terni) Capi - ta - no, ve - desti an - cor lo spet - tro?

The first system of the musical score includes a vocal line (T) and a piano accompaniment (P). The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment starts with a forte (f) dynamic and features a descending eighth-note pattern.

ANDANTE  
 più, ma udii dal l'o - ra - to - rio, un suon mi - sto di preci e di so - spi - ri.  
 E Do -

The second system continues the vocal line (T) and piano accompaniment (P). The tempo is marked 'ANDANTE'. The vocal line features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a section marked 'P dolci' (piano dolce).

TER. AND.<sup>te</sup> MOSSO  
 - na - ta ch'è pre ga. Questa not - te vi fu una ris - sa a porta

The third system includes a vocal line (T) and piano accompaniment (P). The tempo is marked 'AND.<sup>te</sup> MOSSO'. The piano accompaniment features dynamic markings of 'sf' (sforzando) and 'mf' (mezzo-forte).

Fiu - me; il vol - go fre - me pel rat - to del - la

The fourth system includes a vocal line (T) and piano accompaniment (P). The piano accompaniment is marked 'P marcato' (piano marcato).

T  
 suo - ra e giura ven - det - ta.  
 FAR. *f*

I giu - ra - men - ti del - la

F  
 ple - be sva - ni - seo - no col sol. Pur

*f* *p* *m.d.* *p*

F  
 fin che in - com - be que - sta tor - va te -

F  
 - ne - bra è buon con - si - glio di non ce - de - re al

*f*

( affrettatamente con  
cupa inquietudine)

F

son - no. Al - le ber - tesche rad\_doppia il cerchio del le sen - ti -

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics: "son - no. Al - le ber - tesche rad\_doppia il cerchio del le sen - ti -". The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The right hand features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right hand.

F

- nel le.

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics: "- nel le.". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *p* in the right hand and *dim.* (diminuendo) in the left hand.

This system contains the third system of piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a bass line. Dynamic markings include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

Piano accompaniment for the first system, showing treble and bass staves. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and features arpeggiated chords. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A forte (*f*) dynamic is indicated in the second measure of the bass staff.

SOTTERRANEE

VOCI

SOP. *pp* *ppp*

TEN. Ah! *pp* ah! *ppp*

BASSI Ah! *pp* ah! *ppp*

Ah! ah!

Vocal staves for Soprano (SOP.), Tenor (TEN.), and Basses (BASSI). The vocal parts enter with the word "Ah!" in a piano (*pp*) dynamic, which then softens to pianissimo (*ppp*). The piano accompaniment continues with a similar arpeggiated texture, marked *pp*. The system concludes with a *Ad.* (Ad libitum) marking and a fermata.

Vocal staves and piano accompaniment for the third system. The vocal parts continue with "ah!" in a piano (*pp*) dynamic. The piano accompaniment features a more active texture with sixteenth notes and is marked *pp*. The system ends with a *Ad.* marking and a fermata.

ASSAI MOD<sup>to</sup> ESPRESSIVO

PPP

The first system of the piano introduction features a treble clef with a melodic line starting on a whole rest, followed by eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piano introduction. The treble clef has a triplet of eighth notes. The bass clef continues with its accompaniment, including some chromatic movement.

GIANNI

Ec - co l' o - ra!

The vocal line for Gianni begins with a whole rest, followed by a melodic phrase in eighth notes.

(Un orologio lontano)

pp

The piano accompaniment for Gianni's entry features a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords. The dynamic is marked *pp*.

GRILLO

(questo dialogo sempre sottovoce e presto)

Messer! Siam pronti.

The vocal line for Grillo starts with a whole rest, followed by a melodic phrase in eighth notes.

Grillo. Gio - ia! e Do.

The vocal line for Gi starts with a whole rest, followed by a melodic phrase in eighth notes.

The piano accompaniment for the dialogue features a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords. The key signature changes to one sharp (F#).

Gr *È sal - va. Er - rai spi - - an - do tut - to il ca -*

GI *- na - ta?*

The first system of music features a vocal line (Gr) with lyrics "È sal - va. Er - rai spi - - an - do tut - to il ca -". Below it is a guitar line (GI) with lyrics "- na - ta?". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a *p* dynamic marking and a fermata over the final measure.

Gr *- stel. Il Du - ca eb - bro e tur - ba - to da - gl'in - cu - bi del*

The second system continues the vocal line (Gr) with lyrics "- stel. Il Du - ca eb - bro e tur - ba - to da - gl'in - cu - bi del". The piano accompaniment continues with a *p* dynamic marking and a fermata over the final measure.

(ridendo)

Gr *vin, Ah ah ah ah ah! un fanta - sma m'hac - re - du - to e fug - gi.*

GIANNI

Sta

The third system begins with the instruction "(ridendo)". The vocal line (Gr) has lyrics "vin, Ah ah ah ah ah! un fanta - sma m'hac - re - du - to e fug - gi." and is attributed to "GIANNI". The guitar line (GI) has a final note marked "Sta". The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking and a fermata over the final measure.

Gr At\_ten\_dono i se\_gna-li con\_ve-

Gi ben. Or dim\_mi dei con\_giu - ra - ti.

Gr - nu - ti per cor - re-re al -l'as - sal - to. Ho già sco-per-to il sot-ter\_raneo e -

Gr - gres-so che conduce alla came-ra du - ca-le. Un po-de-ro-so a-

GIANNI (con gioia)

Certo è il tri - on - fo!

Gr *- ju - to ci giun - se da Mi - la - no. Duemi - la fan - ti gui - da - ti*  
 (ansiosamente)

Gi *E qual ?*

Gr *da un guerrier possen - te. Nol so. Que - sto se - gna - le portan tut - ti sul*  
 (agitato)

Gi *Il no - me su - o?*

(apre il suo giustacuore e mostra a Gianni uno stemma)

*ALL.<sup>o</sup> NON TANTO; AGITATO*

Gr *pet - to.*  
 (con ira tremenda e subitanea)

Gi *O cie - lo! è l'ar - ma di Don Fer - ran - te! La no - stra con -*  
*ALL.<sup>o</sup> NON TANTO; AGITATO*



G1  
 - giu - ra fu ven - du - ta al - la Spa - gna. In - fa - mi! In - fa - mi! Fanciullo e tu

*cres.*

GRILLO (sorpreso e atterrito)

Oh! mio spa -

G1  
 fo - sti il com - plice i - gna - ro dei merca - ti di Giu - - da!

*sempre più agitato e cres. assai*

Gr  
 - ven - - to!

(sforza Grillo a partire)

G1  
 Ah! tra - di - men - - to.

*ALLEGRO*

*ALLEGRO*

Ed. \* Ed. \* Ed. \*

Pa - tria! a - mor! pa - ro - le san - te! San - te

ASSAI MOD<sup>o</sup>, ESPRESSIVO

*pp*

G1 fa - ci, san - te fa - - ci del pen - sier, ..... For - te vo - to del guer -

*f*

G1 - rie - ro, dol - ce so - gno del - l'a - man - te! *pp* Cu - mu - lan -

*pp*

G1 - do duolo e duo - lo, cu - mu - lan - do duolo e duo - lo, *cres.* fedee fe -

*cres.*

G1

*f*

- de, ardore ardor, ... fede efe - de, ardore ardor, e - su -

*f* *pp* *pp*

G1

- lando oppres - so e so - lo so - gnai sem - pre, so - gnai sem - pre patria e a -

G1

- mor!.....

*PIÙ MOSSO, SENZA RIGORE DI TEMPO*

G1

*f*

Va - gaimma - gi - ne ve - ra - ce de - gli ar - can - ge - li ce - le -

*PIÙ MOSSO, SENZA RIGORE DI TEMPO*

*f*

Gi *- sti, tu sei l'i - ri - de di pa - ce nel - l'or -*  
*AND.<sup>te</sup> MOSSO, APPASSIONATO*

*p*

Gi *- ror de - i gior - ni me - sti, mia Do - na - ta! o piame - mo - ria e spe -*

*crescendo ed. affrett. tratt.*

Gi *- ran - za del mio cor! Spento è il so - gno del - la glo - ria, spento è il*

*p crescendo ed. affrett. f*

*tratt.*

Gi *so - gno del - la glo - ria ma non quello, ma non quel - lo dell'a -*

*tratt.*

*SOSTENUTO ESPRESSIVO*

Gi  
 - mor!..... Ah! spen - to è il sogno della glo - ria, ah!

*SOSTENUTO ESPRESSIVO*

*pp*  
*f*

Gi  
 spen - to è il sogno del la glo - ria ma non quel - lo, non

*cres.*

Gi  
 quel - lo dell'a - mor, ma non quello del - l'a - mor.....

*animandosi*  
*f*

*m.s.*  
*dolce p*  
*m.d.*  
*pp*  
 3

*ALLEGRO*

*p* *pp*

*p* *pp*

DONATA *MODERATO*

GIANNI (accorrendole incontro) *MODERATO*

Gianni!

Ho evo-ca-to l'an - ge-lo co'miei so -

*p* *pp*

*PIÙ MOSSO*

Gi - spir!... Do -

*PIÙ MOSSO*

*f espressivo*

G1

- na - ta!... Siam so - li... nelLe te - nebre... col - l'almainnamo - ra - ta

G1

dimmi che m'a - mi, che m'a - mi. **DONATA** (con passione) Guar - dami, o Gian - ni

D

**GIANNI** mio, nel vi - so! Ah! sì! del pa - ra - di - so tu mi solle - vi il vel.....

G1

**DONATA** Mi par che un'orri - da nu - be d'ar - cani in - comba... Tremi?

G1

Vien; sul mio se - no ri - pa - ra - ti, mia po - ve - ra co - lom - ba.

*ASSAI MODERATO*

*dolcissimo*

DONATA

Truce è la not - te.

GIANNI *dolcissimo*

E - sta - ti - ca

*sf Mosso*

*f*

*pp*

*Poco meno*

G1

not - te d'a - mo - re è que - sta. Sul - la tua fron - te me - sta

*Poco meno*

*f*

G1

dif - fon - de rag - gi il ciel, il ciell....

*rall. assai*

*Lento*

*f*

*pp*



AND<sup>te</sup> CON MOTO

DONATA

Par - la, un in - can - to

The first system features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'AND<sup>te</sup> CON MOTO'. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Par - la, un in - can - to'. The piano accompaniment consists of chords and triplets in both hands.

mi - sti - co la vo - - - - ce tu - a mi suo - -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'mi - sti - co la vo - - - - ce tu - a mi suo - -'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'pp' and 'mf'. There are triplets in the piano part.

- na. Nel - l'a - mor tu - o

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics '- na. Nel - l'a - mor tu - o'. The piano accompaniment includes the dynamic marking 'pp'.

quest'a ni - ma s'acque - - - - ta e s'abban - do - na; be -

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'quest'a ni - ma s'acque - - - - ta e s'abban - do - na; be -'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'f' and 'sf', and the tempo marking 'allarg.'.

*p*

a - - - taio so - no e pal - - pi - to di gio - ia

*Meno mosso*

*p*

a ..... te, ..... a te ..... d'ac - can - to

*cres. assai*

*p*

*Meno*

e pian - go un dol - ce pian - to che

*più mosso della prima volta*

*Meno*

ras - - se - - re - na il cor, ... che ras - se - re - na il cor, il cor, ah! il

*f*

*p*

SOST<sup>to</sup> ESPRESSIVO

GIANNI

D

cor!.....

*rall.*.....

I - do - la - tra - ta ver - gi - ne,

*SOST<sup>to</sup> ESPRESSIVO*

*pp*

Gi

de' so - gni miei re - gi - - - na,

Gi

for - - - ma sof - fu - sa d'e - - - sta - si, im -

Gi

- ma - - - gi - ne di - vi - - - na,

G1 *f*

dal - - - le tue lab - bra mor - - mo - ra de -

G1

- vo - - - to, u - mil, so a - - - ve,

*pp*

G1

co - - - me il so - spir d'un a - - - ve l'ac -

*cres.*

G1 *allarg.*

- cen - to del - - - l'a - mor!

*f col canto*

*tratt.*

LARGHETTO

GI

LARGHETTO

Un sor-ri-so, u-no

*pp.*

DONATA

(trepidamente) PIÙ MOSSO

GI

Non la pa-

sguar-do, u-na ca-rez-za e le an-go-scie sva-nir...

PIÙ MOSSO

*sf p affrett. e*

D

-u-ra... Deh! mi to-gli da que-ste ab-biet-te mu-ra. Tu...

*cres.*

*f*

GIANNI

con forza

D

dal Far-ne-se sal-va-mi, sal-va-mi! Fug-

tempo primo

*pp*

G1

- gia - - - - - mo! Nul-la più mi trat -

*cres.* *ff*

G1

- tie - ne. La mia con - giu - ra la - scio in ba - lia dei re - i che l'han tra -

*MOD.<sup>to</sup> MAESTOSO* *f* (con amarezza)

*MOD.<sup>to</sup> MAESTOSO* *fff* *pesante* *p* *fff*

G1

- di - ta per un pò d'oro imperiale e gra - mo!

*p* *fff* *mf*

G1

Ah!... tu lamia pa - tria or se - i! tu la mia vi - ta, la mia

*espress.* *AND.<sup>te</sup> MOSSO* *affrett.* *allarg.*

*pp* *Meno*

T'a - - - mo! ah! *pp* t'a - mo!

vi - - - ta! T'a - mo!

*ALLEGRO* *pp* *pp*

*AND<sup>te</sup> MOSSO* *sottovoce*

*pp* *AND<sup>te</sup> MOSSO*

Andiamo erra - bon - di per tramite in - cer - to, An -

*pp*

*GIANNI (quasi*

*parlato* *animandosi*

*GIANNI* *DONATA*

- diamo erra bon di per tra mite incerto... Ah! l'a - - mo - re, l'a -

*animandosi*

*Più lento dim.* *tratt.*

- mo - re ha sco - per - to dei cieli e dei mon - di, dei cieli e dei mon -

*GIANNI* *dolciss.* *pp*

*Più lento* *Dei mon -*

*f* *p* *dim.* *pp* *tratt.*

QUASI LARGO

dolciss.

D  
di. An - diam ..... ver - so un li - do di ro - ri - de

G1  
di. An - diam ..... ver - so un li - do di ro - ri - de

pp

animandosi

D  
fron - di, ..... andiam verso un fi - do ri - fugio d'a -

G1  
fron - di, ..... andiam verso un fi - do

cres. e affrett.

tratt.

p Più mosso

pp

D  
- mor, ..... andiam verso un ni - do co - sparso di

G1  
ri - fugio d'a - mor, ..... andiam verso un ni - do

tratt.

p

pp

Più mosso



*tratt.*

D fior..... andiam verso un ni - do,

pp *mormorato*

GI co-sparso di fior..... an - diam verso unni - do,

*tratt.*

ppp *Tempo primo*

Red. Red.

D andiam verso un ni - do co - sparso di fior,

GI an - diam verso un ni - do co-sparso di

ppp

Red. Red. Red. Red.

D co - sparso di fior.

GI fior,..... cospar-so di fior.....

Red. Red. Red. f \*

*MOSSO*

D  
 (Gianni e Donata abbracciati s'avviano già verso la scala di dove è uscito Grillo; Ahi-mè! sa -  
 a un tratto Donata s'arresta come colta da un' idea tremenda.)

G1  
 Mi se - - gui...

*MOSSO*

*p* *f*

D  
 - cri - - le - go de - si - o è quest'a - mor che tut - - ta mi rac -

G1

*p*

*Più mosso*

D  
 - ce - se!! Il vo - - to!!!

G1  
 Mi se - gui, mi

*Più mosso*

*mf*

D *Il vo - - to!!* (trascinandola)

G1 *se - gui, ... mi se - gui ... Vien! Do -*

*cres. e affrett.*

D (con forza angosciata) *Io son di*

G1 *- na - ta! Vien! Do - na - - ta!*

D (con grido) *Di - - - o!* *POCO SOSTENUTO* *Ah!.....*

G1 (con violenza al Farnese) *E tu*

FARNESE (che avrà udito gli ultimi versi) *Sei del Far - ne - - se!* *POCO SOSTENUTO*

*fff*

Gi

se - i in po - ter mi - o.

*f marcato*

FARNESE (ridendo) *f*

Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

8

F

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah! tu qui?.....

F

tu qui?..... di romanze - sche im - pre - se

F

ga - lan - tee - ro - el tul tul l'i - stri - on fu -

The first system consists of a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has lyrics: "ga - lan - tee - ro - el tul tul l'i - stri - on fu -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

DONATA (a Gianni sottovoce)

(Ti tra - di - sci!)

GIANNI (con forza misurata) (a Donata, rapido)

Sil fu - ne - bre per te, l'hai det - to! (Ti sal - vo!)

F

- ne - bre!

The second system features two vocal lines and piano accompaniment. Donata's line is in treble clef with lyrics: "(Ti tra - di - sci!)". Gianni's line is in treble clef with lyrics: "Sil fu - ne - bre per te, l'hai det - to! (Ti sal - vo!)". The piano accompaniment is in bass clef. There are also some notes in the bass clef of the vocal line with lyrics: "- ne - bre!".

(po' tosto al Farnese ironico)

Gi

O Pier Lu - i - gil

*pp*

*f*

*un poco marcato*

The third system features a vocal line in treble clef for Gianni with lyrics: "O Pier Lu - i - gil". The piano accompaniment is in treble and bass clefs. It includes dynamic markings: *pp* (pianissimo) and *f* (forte), and the instruction *un poco marcato*.

G1

Que-sta not - te è una notte di pro - di - gi,

*p* *pp*

G1

Voglio evo - car - mi dal sen - del - le te - ne - bre la vi - si - on fa - ta - le che a -

*f*

*Più mosso*

G1

- sco - sa vi gia - ce.

TEN. *f*

BASSI

È un ma - go! È un

È un ma - go!

*f* *Più mosso*

ma - go! È un cer - re - ta - no

È un ma - go! È un cer - re - ta - no

*ff*

*ff*

Detailed description: This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are 'ma - go!' and 'È un cer - re - ta - no'. The piano accompaniment features a complex texture with many beamed notes and dynamic markings of *ff* (fortissimo).

GIANNI

Detailed description: This system is primarily piano accompaniment. It begins with a treble clef staff labeled 'GIANNI' which contains a whole rest. Below it are the piano's treble and bass staves, both in one-sharp key signature. The piano part consists of intricate, rhythmic patterns with many beamed notes and accents.

(Gianni ghermendo nna fiaccola dalle mani d'nn soldato) (Poi sale la

Amenna fa - ce!

61

Detailed description: This system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a whole rest, then continues with the lyrics 'Amenna fa - ce!'. The piano accompaniment continues with rhythmic patterns. The system ends with a double bar line and a key signature change to one flat (F).

scala che mette sulla piattaforma. Giunto là, guarda l'orizzonte ed alza lentamente tre volte la fiamma.)

*MODERATO*

*ff*

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The dynamic marking *ff* is placed in the first measure.

FARNESE (osservando curioso le mosse di Gianni)

Sul po -

The second system of piano accompaniment continues the piece. It features similar chordal textures in the right hand and rhythmic patterns in the left hand. The dynamic remains *ff*.

li . go . no ei sa . le.

*pp*

The third system of piano accompaniment shows a change in dynamics to *pp*. The right hand continues with chords, and the left hand has a more active role with eighth-note patterns.

*ff*

The fourth system of piano accompaniment returns to the *ff* dynamic. It concludes with a final chord in the right hand and a rhythmic flourish in the left hand.



ASDENTE.

Tre volte alzò la fiam-ma.

TEN.

*p* (LANCIE) (silenzio e attenzione generale)

È strano...

BASSI

(CAVALIERI) *pp*

È strano...

GIANNI (sul poligono, agli altri che stanno sotto)

Da quel ba - lu - ar - do lontan nel - la neb - bia, spin - ge - te lo

(indicando un punto della pianura a destra)

sguardo sul ponte di Trebbia, vedre - te tra poco andardo di fo - co scoppiando vo -

(pansa silenzio)

lar.

SOP.  
TEN.  
BASSI

Por - ten - to!

(Scoppia un razzo lontano dall'estremo fondo. Intanto saranno venute sul palco le donne del Farnese)

Por - ten - to!

Por - ten - to!

(scoppio del razzo)

(con passione)

*Andte MOSSO*

1. *Andte MOSSO*  
DONATA

FARNESE Si - gnor, tu loi - spi - ra nel fie -

ASDENTE

È un ma\_gi - co

È un ma\_gi\_co giuo - co

*p* Sul - - - l'a - - li del ven - -

*p* Sul - - - l'a - - li del ven - -

*Andte MOSSO*

*pp mormorando*

Sul - - - l'a - - li del ven - -

D. - ro ci - men - to... lo de - - vi, lo...

F. giuo - co del negro giul -

A. del negro giul - lar.

- to quel dar - do scompar,

- to quel dar - do scompar,

- to quel dar - do scompar,

*pp mormorando*

*assai cres.*

D de - vi d'al - l'i - ra de - gli em - pi

F - lar, del negro giul -

A è un ma - gi - co giuo - co

quel dar - do scom.

quel dar - do scom.

quel dar - do scom.

*cres. assai*

*subito* *assai cres.*

D scam - par, scam - par! (Gianni stacca una tromba dal collo e suona tre note

F - lar, del negro giul - lar.

- par, scam - par.

- par, scam - par.

- par, scam - par.

*subito PP*

*f* *p*

squillanti rivolto verso la rocca d' Olgisio a sinistra.)

*LENTAMENTE MAESTOSO*

Musical score for piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) followed by a quarter note (C5), a quarter note (B4), and a quarter note (A4). The bass staff is mostly silent, with a few notes in the second measure. The tempo is marked *f squillante*. The time signature is 2/4.

GIANNI

*MOSSO*

Musical score for voice and piano. The voice part (GIANNI) is on a single staff with a 2/4 time signature. It starts with a rest, followed by a triplet of eighth notes (G4, A4, B4), and continues with a melody. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef). The piano part starts with a rest, then a half note (C4) in the bass clef, and continues with a simple accompaniment. The tempo is marked *MOSSO*. The lyrics are: "Spinge-te l'u-di-to pel ta-ci-to pia-no lag-giù verso il".

*MOSSO*

Musical score for voice and piano. The voice part (GI) is on a single staff with a 2/4 time signature. It starts with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) and continues with a melody. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef). The piano part starts with a half note (C4) in the bass clef, and continues with a simple accompaniment. The tempo is marked *p*. The lyrics are: "li-to d'Olgi-sio montà-no, e u-n'al-ta fan-faraudrete fra poco per l'aure squillar. (pausa,".

silenzio. Poi s'ode una fanfara lontanissima.)

*LENTAMENTE, COME PRIMA*

Musical score for piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) followed by a quarter note (C5), a quarter note (B4), and a quarter note (A4). The bass staff is mostly silent, with a few notes in the second measure. The tempo is marked *pp*. The time signature is 2/4.

DONATA

ASDENTE

SOP.

TEN.

BASSI

AND<sup>te</sup> MOSSO

(Gran Dio tu lo i -

E un ma-gi-co

Por-ten-to! *f* Sul -

Por-ten-to! *p* Sul -

Por-ten-to! *p* Sul -

*mf* *f* *pp* mormoran<sup>do</sup>

- spi - ra nel fie - ro ci - men - to

FARNESE

È un ma-gi-co giuo - co

giuo - co del negro giul-

- l'a - li del ven - to quel

- l'a - li del ven - to quel

- l'a - li del ven - to quel

D lo de - vi, lo de - vi dal - l'i -

F del ne-gro giul-lar,

A - lar, È un ma-gi-co

suo - - no scompar, quel

suo - - no scompar, quel

suo - - no scompar, quel

suo - - no scompar, quel

ra de - gliem - - pi - scam - par, scam - par!

F del ne-gro giul-lar.

A gino - co del negro giul-

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

suo - - no scompar, scam - -

(pausa)

A

- lar.

- par.....

- par.....

- par.....

MAEST.<sup>SO</sup> ENERGI<sup>CO</sup>

*p* — *ff marcato*

GIANNI (che sarà ridiceso, con ironia)

Eb\_ben? quianco.ra assortie ta\_ci\_tur.ni?

*ff*



*POCO ALLEGRO*  
FARNESE (con irato terrore)

Chi se . i? Che tenti? qual minac . cia o scherno nascondi in

*POCO ALLEGRO*

quei mi . ra . co . li not . tur . ni? Rispon . di or .

- sù! bu . ja volpe d'a . ver . no!

*allarg.*

*SOSTENUTO*  
GIANNI (eregendosi terribile al Farnese)

Vol . . pee Le . o . ne! Sul . le tue col . pe

*SOSTENUTO*

Gi

ve-glio e ti gui-do a per di-zio-ne, io ti de-ri-do; so-no u-na

*f* *p*

Gi

Vol-pe, io ti di-sfi-do; son un Le-on. Ma al fin la masche-ra

*f* *p* *pp*

Gi

squar-cio e la sto-la, menda-ci im-pron-te dell'i-stri-

*cres. assai*

(getta il mantello cappuccio da giullare e si straccia indosso la veste buffonesca e si vede il suo petto armato di maglia di ferro.)

Gi

o-ne, guar-da-te in fron-te Gian-ni An-guis-

DON.

(accorrendo a Gianni)

Ah!.....

Ciel!

Gianni!

GI

- so - la!

FARNESE

*ff*

Mioprigiontu se - i!

O

*ff* Ah!.....

R

*ff* Ah!.....

O

C

Ah!.....

PIÙ MOSSO

(impugnando una pistola)

MODERATO

Duca!

Ba - - - da!

Lo scoppidi questa pi -

*Allegro*

MODERATO

*cres. assai*

*fp*

GI

- sto - la può far che tutto il tuo re - a - - me ca - da sul tuo ca-po dan -

*ff Più mosso*

GI

*ff Più mosso*

AND<sup>te</sup> MOSSO AGITATO

FARN.

G1



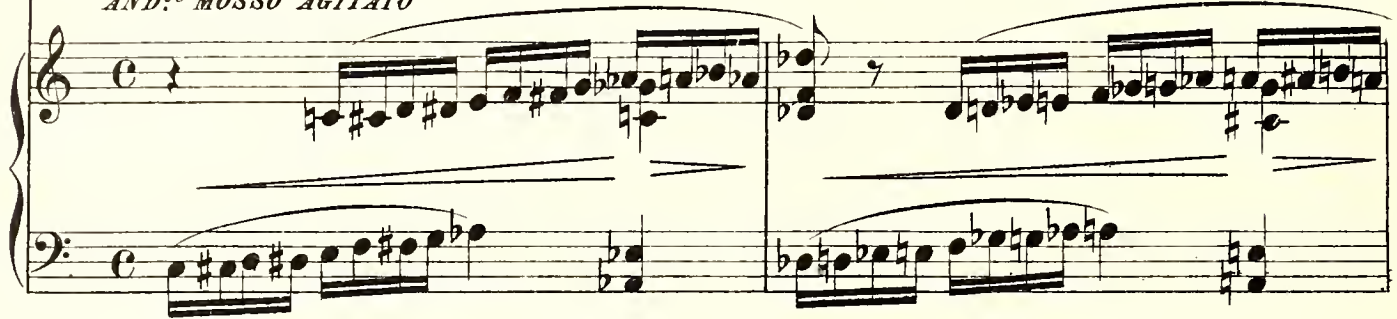
- na - to! Che av - ven - ne?

TERNI

Du - ca...

Un or - ri - bi - le ag -

AND<sup>te</sup> MOSSO AGITATO



T



- gua - - to; Pia - cen - za in - sor - ge e l'arma - ta spa -



T



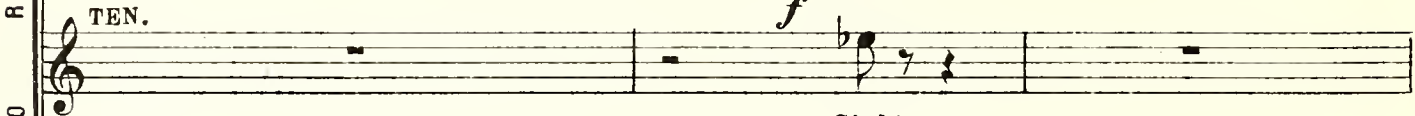
- gnuo - la ne mi - nac - cia al - le por - te. Con - giu - ra in - fer -

FARN. (atterrito)

SOP.

Ciel!

R

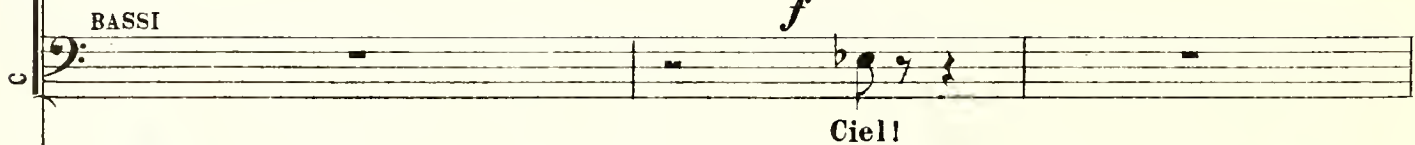


Ciel!

BASSI

Ciel!

O



Ciel!

Ciel!



GIANNI

Ed io la gui - do. E già del - la tua

na - - - - - le!

*f* *p*

mor - te las - sù due se - gni ho da - to. Il più fa -

- ta - le, l'ul - ti - mo in pu - gno ser - bo.

Le le - gio - ni at - ten - don so - lo che quest'arma tuo ni.

(accostandosi al

*ff* *pp*

218 Farnese in segreto e accennando a Donata che gli sta accanto)  
(parlando, assai sottovoce)

Gi

(Pur se mi ren-di que-sta ver-gin pu-ra sal-va la vi-ta a - vra-i. Ri-spondi e

(a Gianni che già s'è mosso per andarsene)  
DONATA *dolce*

Gi

giu - ra!) E quando fiach'io ti ri-

FARN.

(Sacro è un o - stag-gio. Giu - ro!)

*f* *p dolce*

GIANNI

D

- veg-ga? S'ap - pres - sa l'au - ro-ra del nostro a - mor. Spe - ra, fanciulla

FARNESE (al capitano che avrà impedito il passo a Gianni)

GIANNI (partendo a Donata ed esce)

Gi

pi - a. Li - bero il pas - so ab - bia co - stu-i! Fra un'o - ra.

(Campane a stormo, chiamate di trombe, grido di popolo. Le dame fuggono spaventate)

SOP. MAESTOSO

CORO

(sulla scena)

(grida confuse, dietro le scene)

Oh.....

Fuggiam!.....

Oh.....

Campane

MAESTOSO

*ff*

3

*ff*

PIÙ MOSSO  
FARNESE

3

Squillano a stor-mo le cam - pa - ne.

TERNI

Il po - pol ur - la!

PIÙ MOSSO

*pp*

F

Le sue fu - rie va - ne s'in - fran - ge - ran - no

C

(Una squadra di soldati del Duca entra di corsa)

F

con-tro questi mar - mi!

C

*cres. a poco a poco*

TERNI

Al - le tor - ri! A - gli

C

*ALL<sup>o</sup> IMPETUOSO, CON FUOCO (RIVOLTA)*

T

spal - ti!

TEN.

*ff*

CORO ESTERNO

BASSI.

SOLDATI Al - l'ar - mi, al - l'ar -

*ff*

Al - l'ar - mi, al - l'ar -

C

*ALL<sup>o</sup> IMPETUOSO, CON FUOCO*

*fff*



(Cala la tela)

(I soldati salgono sul poligono. I cortigiani col Farnese entrano nel castello.  
Il Farnese conduce con mano Donata che lo segue riluttante.)

The musical score is arranged in six systems. The first system contains two vocal staves (Tenor and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines begin with the lyrics "- mi!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The second system continues the vocal and piano parts, with the piano accompaniment showing more complex rhythmic figures and triplets. The third system introduces a dynamic marking of *f* (forte) in the piano accompaniment. The fourth system features a *dim.* (diminuendo) marking and a *p* (piano) marking in the piano accompaniment. The fifth system begins with a *p* marking and continues the vocal and piano parts. The sixth system concludes with a *cres.* (crescendo) marking in the piano accompaniment.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a trill and a triplet. The left hand has a bass line with a triplet and a dynamic marking of *ff*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a trill. The left hand has a bass line with a triplet and a dynamic marking of *ff*.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *pp*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *sempre cres.* and *f appassionato*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *mf* and the text *(EPISODIO DI DONATA)*.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with a triplet of eighth notes and several chords. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and rests. The key signature has two sharps (F# and C#).

The second system continues the piece. The upper staff features a melodic line with a triplet and various chords. The lower staff contains a bass line with chords and rests. The key signature has two sharps.

The third system shows more complex chordal structures. The upper staff has a melodic line with a triplet and various chords. The lower staff contains a bass line with chords and rests. The key signature has two sharps.

Campane

A short musical notation for 'Campane' on a single staff, consisting of a few notes and rests.

The fourth system features a 2/4 time signature. The upper staff has a melodic line with a triplet and various chords. The lower staff contains a bass line with chords and rests. The key signature has two sharps.

Campane

The fifth system includes a 'Campane' section. The upper staff has a melodic line with a triplet and various chords. The lower staff contains a bass line with chords and rests. The key signature has two sharps.

(2 Campane piccole)

First system of the musical score. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The piano part includes a 2/4 time signature and various musical notations such as triplets and dynamic markings like *fff*.

Second system of the musical score, continuing the piano accompaniment and vocal line from the first system.

TEN.  
C O R O  
(dietro la tela che sarà stata abbassata da nn pezzo)  
BASSI

Vocal staves for Tenor (TEN.) and Basses (BASSI). The lyrics are "(dietro la tela che sarà stata abbassata da nn pezzo)". The notation includes long notes and rests.

Ah .....

Third system of the musical score. It includes the instruction "(Campane)" and shows the piano accompaniment and vocal line.

Fourth system of the musical score, featuring piano accompaniment with dynamic markings like *fff* and various musical notations.

# ATTO IV.

## L' OSTAGGIO

AND.<sup>te</sup> ESPRESSIVO  
CON MOTO

pp

pp *cres.* *più cres.* *f*

*dim.* *sf*

pp *sf* *p* *sf*

*affrett. un poco* *a tempo* *mf*

*assai espressivo*

First system of musical notation, piano accompaniment. It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The music consists of several measures with various note values and rests. A dynamic marking of *ppp* is present in the right-hand part.

*appassionato.*

Second system of musical notation, piano accompaniment. It continues the piece with similar notation and dynamics. The right-hand part shows a melodic line with some slurs.

*sf*

*sf*

Third system of musical notation, piano accompaniment. It includes dynamic markings of *sf* (sforzando) in both the treble and bass staves.

*appassionato*

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. The tempo marking *un poco agitato* is present in the left-hand part.

*un poco agitato*

DONATA

(s' alza la tela)

Fifth system of musical notation, vocal line. It shows a vocal staff with a rest followed by a triplet of eighth notes. The lyrics "DONATA" and "(s' alza la tela)" are written above the staff.

Cessò il cantodel.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. It includes dynamic markings of *f* (forte) and *sf* (sforzando), and the tempo marking *un poco tratt.* (un poco trattando).

D

- l'or-gia; in un blasfe-mater-ri - bi-le s'e - stin-se. Son eb-bri

D

tut-ti, il bac-ca-nal li vinse.

*p dolce*

D

O spe - ran - za su - pre - ma! Gian - ni di -

*Più mosso*

*sf*

D

- ce - a (la sua pa - ro-la an-co-ra vi-bra nell'alma mi-a) di-ce -

a: „spun - ta l'au - ro - ra del no - stro a - mor, spe - ra fan -

- ciul - la ..... fan - ciul - la pi - a.,, E spe - ro! Ahi -

*AND<sup>te</sup> MOSSO un poco agitato* (con accento di possente affermazione)

- mè! non punirmi, o si - gnor, No! per tutte le for - ze del cre - a - to! No! per quel

*AND<sup>te</sup> MOSSO un poco agitato*

duol che mi di - la - nia il co - re, l'a - mor, ..... l'a -



- mor ..... non è pec - ca - to; non è pec - ca - to!  
 ANDANTE come prima

Di - o, tu mi scio - gli dal mio vo - to e -  
 pp

- ter - no! Mi - se - ra! O - staggio son d'un uom dan - na - to; non

far che contra me cielo ed in - fer - no pugno al - la - to! Gianni ac -  
 Allegro Lento Allegro

*a piacere*

(avvicinandosi al\_

cor - ri! „Fra u - n'o - ra,, ei dis - se... e

...la clessidra e fissandola)

guar.do col.le pu.pille as - sor - te, scor.re in quel cristal - lo l'at.ti.mo tar -

*Moderato assai*

*pp*

do, fra la vi - ta e la mor - te.

*f*

*Più lento*

*p*

*f*

*a piacere*

## LARGHETTO MOSSO

DON.

Cles-si - dra, lim - pi - da ur - na del - l'o - re, già nel tuo

*pp*

ca - li - ce la lin - fa muo - re, le gocce al - gen - ti ..... del - la tua

eru - na ge - mo - no lenti ad una, ad u - na. Af -  
*dolce*

*p*

*Mosso, un poco agitato*

- fret - ta, affretta, o ge - li - da, Cles - sidra il metro delle tue la - gri - me nel ter - so, nel ter - so

*Mosso, un poco agitato*

*p*

D  
 ve\_tro, fa\_che in ve - der - le..... lo sguardo in - ten - to con - ti le

*mf* *cres. sempre*

*tratt.* *UN POCO MENO, MA AGITATO*

D  
 per - le a cen - to a cen - to..... Ra - pi - di, ra - pi - di co - me il de -

*PPP* *UN POCO MENO, MA AGITATO*

D  
 - sio d'a - mor che tur - bi - na..... nel pet - to

*f* *tratt.* *ppp* *a tempo*

D  
 mi - o... Pio - ve - te, o stil le, stil - le ro -

*allarg.* *a tempo*

ran - ti, a mil - le, a mil - le!

*f* *allarg.* *a tempo*

Ah! ah! ah! a mil - le,

*f* *agitatissimo* *p*

a mil - le, a mil - le, a mil - le, a mil - le, a

*Lento* *allarg. assai* *ff*

mil - le!

*come prima* *a piacere*

Mainvan! la ge - lidaur - na del - l'o - re non segue il

*Tempo di prima*

*pp*

pal - pi - to dell'an - sio co - re. Le gocce al - gen - ti ..... del - la sua

*ppp*

eru - na ge - mo - no len - ti ad u - na, ad u - na, ad u - na, ad

*f* *morendo*

*pp*

u - na, ad u - na, ad u - na!

*ppp* *ff secco*

*dolcissimo*  
*ppp*

(Farnese entra dalla porta a sinistra sen..)

*mf* *f*

za essere visto da Donata, s' accosta ad essa e la contempla. Lungo silenzio)

*f* *mf* *f*

*p*

FAR. (freddamente, e un po' sconvolto in faccia)

*pp* *ppp*

L'ora

(Appena Farnese comincerà a parlare Denata gettera un grido di spavento alzandosi)

ANDANTE MOSSO

Fug - - ge. La stess'an-sia ne pre - mè. E giu-sto, è

*f pesante*

ben che il co-mune de-sti-no s'a-spetti in - sie - me. I miei guerrier son

*f*

là, ca-du-ti a ter - ra nell'arden-te fe - sti-no. 0

*PIÙ MOSSO*

*sf* *p cres. sempre*

Spa - gna! o Spa - gna! ci havinti il tuo vi - no, non la tua



DON. (allontanandosi con isprezzo)  
ALL.<sup>o</sup>

a piacere

MOD.<sup>to</sup> ASSAI

Ebbro se.i.

guer - ra!

No, lo giuro. Ho saldo il passo e l'a.ni.mo secu.ro. Mi

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (top) begins with a rest, followed by the lyrics 'Ebbro se.i.' and 'guer - ra!'. The piano accompaniment (bottom) starts with a bass line and a treble line. The tempo is marked 'ALL.<sup>o</sup>' and the mood 'MOD.<sup>to</sup> ASSAI'. Dynamics include 'f' and 'p'.

balza il cor gagliar - do e l'avvenir, l'avvenir di - sfi-do.

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'balza il cor gagliar - do e l'avvenir, l'avvenir di - sfi-do.'. The piano accompaniment features a prominent bass line. Dynamics include 'p'.

Ma perche' fissi alla cles - sidra il guardo i - ro-ra-to di pian - to?

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line includes the lyrics 'Ma perche' fissi alla cles - sidra il guardo i - ro-ra-to di pian - to?'. The piano accompaniment has a complex texture with triplets. Dynamics include 'p'.

( ghermendo la chitarra che sta sul tavolo )

In me ti specchia. Mi con - templa; io ri-do. M'a - scol - ta: io

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The vocal line concludes with the lyrics 'In me ti specchia. Mi con - templa; io ri-do. M'a - scol - ta: io'. The piano accompaniment features a strong bass line. Dynamics include 'f'.

F

can - to!

*POCO ALL.<sup>o</sup>*

*ff* *pp*

(accompagnandosi colla chitarra e sorridendo cogli occhi su Donata)

*MOD.<sup>to</sup> PIACEVOLE*

F

Le di - ta mie ca -

*p* *pp*

F

- rez - za - no..... que - ste lu - cen - ti cor - de,.....

F

vo - lan le no - te in te - ne-ro ar - mo - nizzar con - cor - de.

P

F

Come li - bel - lu - le ..... di fiori ingor - de van sul tu - o

*pp*

F

cau - di - do vol - to a stormir. Cre - di, o fan - ciul - la in -

(ansiosamente)

*pp*

F

- ge - nu - a, ..... le fi - bre del tuo co - re, .....

F

co - i ba - ci del - l'a - mo - re po - tra - i co - si blandir.....

*p*

P

*POCO PIÙ MOSSO*

DOM. *f*

Ces - sa: l'ug - gio - sa tu - a canzon di - sprezzo.

(con forza avvicinandosele)

*POCO PIÙ MOSSO*

Ancor... m'ascol - te -

*f* *affrett.*

Ces - sa! ces - sa! Ah!

- rai, an - cor... m'ascol - te - rai, an - cor m'ascol - te - ra - -

*p a tempo* *allarg.* *f a tempo*

*ANCORA PIÙ MOSSO*

mi fai ri - - brezzo.

(sempre più spaventoso e feroce)

- i. Le di - ta mie di - la - nia - no Que - ste tremanti cor - de,

*f bruscamente* *p* *p*

F

stri-don le no - te, stri-don le no - te... ra - bi - da l'u - gna

*pp* *f* *p*

F

fe - ri - sce e mor - de... Le ma - ni m'ar - dono di san - gue lor - de,

*f* *p*

F

o - di il ter - ri - bi - le suo - - no mug -

*sf* *p* *f*

F

- ghia r.....

*p* *dim*

AGITATO

F Tre - ma, Dona - ta, tre - ma, Dona - ta, ar - ren - di - ti, ar -

*pp*

F - ren - di - ti. Le fi - bre del tuo co - re col morso del fu - ro - re,

*ff PIÙ MOSSO*

F le fi - bre del tuo co - re col morso del fu - ro - re. Ah!.....

F - po - trei co - si schian -

*tratt.*

*fff a tempo*

DOM. (ergendosi sdegnosa)  
ALL.<sup>o</sup> GIUSTO

Ah! pe - ra il suon sa - cri - le - go

(sull'ultima parola schianta in due colpi le corde e getta la chitarra al suolo)

- tar!...

ALL.<sup>o</sup> GIUSTO

*ff* *p* *ff* *p*

del - le im - pudi - che lab - bra, den - tro di te con -

*p*

*P e marcato*

- su - ma - ti, di - mon, con la tua rab - bia,

*2/4*

nel - le tue ve - ne un a - spide spar - ga ve - le - no e

*ff*

( con fierezza solenne )

D

fiel..... Ma non..... ten - tar la

D

ver - gi - ne, ma non tenta - re il ciel! Far -

D

- ne - se! il vi - tu - pe - rio del se - col tuo sa -

D

- ra - i, del più ne - fan - do im - pe - rio e -



- sem - pio re - ste - ra - i; spet - ta - col di ver -

*pp*

- go - gna alle fu - tu - re e - tà, e

*sempre cres.*

dal - l'e - ter - na go - gna nes - sun ti sal - ve -

*ff*

- ràl Piu

*con fuoco*  
*sf*  
*allarg.*

F

bel - lo, più bel - lo nel - l'i - ra splen - de, splen - de il tuo bel

AND.<sup>te</sup> SOSTENUTO

PP

DON.

O ciell!

O ciell

(s'avvicina a Donata)

F

vol - tol L'a - ni - ma mia de - li - ra,

cres. e affrettando a poco a poco

più lento (muovendo verso la porta di sinistra) più mosso

D

Empio... crudel, che ten ti? che

(sbarrandole il passo ironicamente, poi tremando)

F

l'a - ni - ma mi - a de - li - ra d'amor. O incauto a gnel - lo,

f più lento PP più mosso affrett e cres.

D ten - ti? Ah!

F O incanto aguel - lo!... M'ar - de una bra - ma cu - pa...

Meno mosso

D Van - ne, van - ne!

F (toccando la pelle di lupo che tiene sulle spalle) Ho sul

ALL.<sup>o</sup>

F dor - - so il vel - lo del - la ro - ma - - na

DON.

Or - ror!.....  
(investendola e afferrandola)

lu - pal... Nes - sun t'a

*mf*

(in ginocchio)

Mi - se - ri -  
- i - ta, nes - sun t'a - i - ta!

*f* *mf*

cor - dia! Tu giuo - chi la tua

No!

*p* *p* *p*

*sf* *sf* *sf*

D  
vi - ta. Giu - ra - sti! „Sa - cro è un o -

F

Il sol!

Il sol!

*p* *p* *cres.* *p*

*sf* *sf* *sf*

D  
- stag - gio..., il giu - ro ram - men - - -

F

*p*

*sf* *sf* *sf*

(minacciando)

D  
- ta. A Gian - ni sei sper -

(come in delirio)

F

Ah! tut - t'o - bli - - - o!

*ff*

*sf*

(annichilita)

D  
- giu - - - ro! Per - du - ta

F  
(terribilmente)

Tu sei sper - giu - ra a Di - o!!

*ff*

D  
son..... In -

F  
(trascinandola verso il fondo, della scena)

Non gio - va re - si - ster... t'a - mo...

D  
- fa - - mia! Chi mi

F

vien!..... In quell'al - co - va...

*ff*

(Donata, riesce a svincolarsi, corre alla porta segreta,

D

sal - va??

*ff*

ma non ha tempo d'aprirla, Farnese la segue e la riafferra. Donata estrae rapidamente da tasca l'ampolla del veleno d'Asdente, beve e

getta la fiala)  
DON.

*sempre piu marcato*

*p*

Ah! il ve - len. Vo -

DON. FAR.

*p*

DON. (disperatamente)

Ahi - mè! son vi - va an -

- lut - tu - o - sa fe - bre!!

DON. FAR.

*p*

(Con uno slancio supremo Donata si svincola dalle mani del Farnese, corre all'inginocchia.

D

- cor!  
con fuoco

*fff*

toio e getta a terra il cero che si spegne. La scena rimane oscura.)

*ff*

DON. (rifugia -

M'a scon dan le te ne bre

*pp*

- ta accanto al tavolo a bassa voce)

D

Pro teg gi mi, Si gno re!

*dolce*  
*p*



(cercando e brancolando nel buio per poco. Poi estrae dalla ciutola una pistola)

FARN. *STESSO MOVIMENTO*

In van cerchi u no scam-po nel-l'om-bra.

*p sf sf*

In mia ba-lia tu gia - ci... Ho in mano un

*ppp*

lam-po che ti sve - la... (Dopo una pansa, alza la pistola, spara il colpo, la scena s'illumina tutta per lo spazio d'un baleno. Farnese scorge Donata accan-

*assai cres.*

GIAN. (entra repentinamente dalla porta segreta con una face in mano)

Oh

(colpo di pistola)

- to al tavolo e si slancia sovr'essa esclamando) Sei mi - a!

(accorrendo a Gianni avviticchiandosi a lui, indica la croce)

DOM. *MAESTOSO, APPASS.<sup>to</sup>*

Ah! Gian - ni! qual Dio m'ha

Gi *be - - - ne - - - det - - - ta, oh!*

*fff MAESTOSO, APPASS.<sup>to</sup>*

sal - va, Ah! Gian - ni qual Dio m'ha sal - va.

Gi *be - - - ne - - - det - - - ta!*

Gi *p* E tu colla tua mano hai da.to il

*sempre fff*

*pp*

GI  
 se-gno del-la rui-na tua.

FAR. (con rabbia disperata)

TEN. (colpi di fuoco interno e grida)

Sì! dannazi - o - ne!

CORO INTERNO

(Voci dalla strada)

Mor - te al Far - ne - se! Mor - te al Far -

BASSI

Mor - te al Far - ne - se! Mor - te al Far -

GI  
 A - scol - ta!

- ne - - se! Mor - tel Mor - tel

- ne - - se! Mor - tel Mor - tel

ALL<sup>o</sup> GIUSTO

(al Duca)

G1

(indicando la porta segreta rimasta aperta)

FAR. Trop-po tardi forse la

ALL<sup>o</sup> GIUSTO

8

Ah!... quel-la è via di sal-vezza.

*ff*

*marcato*

G1

var-chi. Ma Do-na-ta, Do-nata è il-le-sa, il tuo de-mo-nio, o

*fff*

G1

Du - ca, t'ac - com - pa - gni e il mio di -

*ff* *f* *dim.*

(Farnese esce dalla porta segreta. Il rumore dell'armi cessa)

G1

- sprez - zo.

*p* *pp* *pp*

*Lento espressivo*

*ppp* *p* *f*

GIAN.

*pp dolciss.**ADAGIO ESPRESSIVO*

An - gel mio, l'inferno è vin - to; mi sor - ri - di, ti con -

*pp*

*pp*

- so - la; l'o - pra, l'opra a cui mi so.no, mi sono ac - cin - to nel - l'a - mor

*p* *f* *pp*

do - vea fi - nir, nel - l'a - mor do - vea fi - nir, do - ve - a, do - vea fi -

61

- nir. Dam-mi un ba - cio, u - na pa - ro - la, or ci ar -  
*più mosso* *affrett.* *f*

61

*Mosso* *P tratt.* *a tempo* T'a - mo! t'amo! questo è il  
*PP dolciss.*

- ri - de, or ci ar - ri - de l'avve - nir... l'av - ve - nir!

61

ba - cio degl'i - me - ni e - terni, im - men - si! Nel - l'am -

61

- ples - so, nel - l'amplesso o - v'io mi gia - cio do - no a te,

*f*

do - no a te, ah!..... do - no a te..... l'a - ni - ma e i sen -

- sil Ad a - mar - ti un Dio m'in -

*più mosso*

*agitato* *affrett.* *più agitato* *cres.*

*f* *Mosso* *p tratt.*

- ci - ta in que - st'o - ra, in que - st'o - ra, o mio fe -

*f a tempo* *Mosso* *tratt.*

- del, o mio fe - del.

*ppp* *p* *poco più mosso*

## ANDANTE MOSSO

D

Gio - ia! or t'of - fro la mia vi - ta e non son spergiu - ra al

*pp*

D

ciell... Cuor, ti sfoga! Ahi - me!

GIAN.

(vacillando)

L'af - fran - to spir - to

*f* *p*

GI

cal - ma e ti ri - po - sa sul mi - o pet - to, o dolce spo - sa.

GI

(Donata vuol sorridere,

Perchè sei pal - li - da tan - to? Va -

*pp*

P



vacilla, Gianni la sorregge)

G

- cilli... a un tratto mesta ti sei fatta... parla... ebbene...

*PP espressivo*

DON.

(angosciosamente)

Gianni...

G

Perchè pieghi al sen la testa? Parla... parla...

*cres. e affrett. più cres. e affrett.*

(cadendo a terra)

ALLEGRO

(affannosa)

D

Un ve - len! Si...

G1

(atterrito) (come colto da un fulmine) *f* (correndo verso il verone)

Ahime! Un velen! Soc...

TEN.

(dietro le scene)

Vit - to - ria!

BASSI

ALLEGRO

Vit - to - ria!

P

*f p ff*

*disperatamente*

G1

- cor - so! Ah! il suon del - l'ar - mi sol mi ri -

Vit - to - - - rial!

Vit - to - - - rial!

*cres.*

DON.

G1

- spon - del! Or - ror!.....

(che sarà tornato accanto a Donata)

Per sal -

Dona - ta!

*ff*

Vi - va..... l'im - pe - ro!

*ff*

Vi - va..... l'im - pe - ro!.....

*ff*

*P*

D  
- varmi... dal Far-ne-se... il to-sco fie-ro d'Asdente... tracan-

*p flebile*

D  
- na-i... sento al-la go-la... u-na lama rovente... Donata, Donata... Do-

*pp* *pp* *f* *f*

GIAN. *p*

Gi  
- na - ta dammi u-na pa-ro-la an - co - ra, un ba - cio, un bacio, un guar-do,

*con passione*

*ff ANDANTE MOSSO* *p* *affrett.*

Gi  
u - na ca - rezza e - stre-ma Gian-ni t'implo - ra.

TEN.

(Voci dalla strada)  
BASSI

*Lentamente*

*ff*

( con uno sforzo di vita ed affetto immenso )

DON.

CANTABILE ESPRESS.

Ah! mo - ri - re ac - can - to a te!.....  
 (grida) 3  
 (dalla strada) Morte al Far - ne - se!  
 (grida) 3  
 Morte al Far - ne - se!  
 P CANTABILE ESPRESS. f

(more) 3  
 Gioia su - pre - ma!...  
 LANDI (aiutato dagli altri congiurati, portando il Farnese tramortito e insanguinato)  
 Ab - bia - mo  
 TEN. f Evvi - va Car - lo quin - to!  
 BASSI f Evvi - va Car - lo quin - to!  
 p p

vin - tol  
(entrando dalla porta a sinistra) ( tutto il grappo si porta sul fondo )

**SPAGNUOLI**

*ff* Vi - va la Spa - - gna! Mor - tel Mor - tel

*ff* Vi - va la Spa - - gna! Mor - tel Mor - tel

(grida confuse, dalla strada) Vo - gliamo il Du - ca! Vo - gliamo il Du - ca!

*PIÙ MOSSO, AGIT.<sup>to</sup>* Vo - gliamo il Du - ca! Vo - gliamo il Du - ca!

( a Confalonieri ) *affrett. e più agitato*

Tu pel crin l'af - fer - ra, ed io per le cal - ca - gna.

**CONGIURATI**

( portano il Farnese sul verone ) Al ve - ro - ne!

Al ve - ro - ne!

( dalla strada ) A ter - - ra!

A ter - - ra!

*affrett. e più agitato*

*cres. sempre*

CONGIURATI

Al vero-ne! Mor - te! Mor - -

Al vero-ne! Mor - te! Mor - -

(dalla strada) A ter - ra! Mor-te! Mor - te!

A ter - ra! Mor-te! Mor - te!

*cres. sempre*

( CALA LA TELA )

GIAN.

*fff* SOSTENUTO

Ma - - - le - di - zi o - - -

- tel! ( Il Farnese è precipitato nella via ) Mor - - -

- tel! Mor - - -

Mor - - -

Mor - - -

Mor - - -

Mor - - -

*fff*

( CALA LA TELA )

ALL<sup>o</sup> TUMULTUOSO

G1

- nel

- tel

- tel

tel

8

ALL<sup>o</sup> TUMULTUOSO

sempre ff

LARGAMENTE

ff

p

Ped.





